

ХАЛЬМГ АССР-ИН МИНИСТРМУДИН СОВЕТИН МЕДЛД БЭЭДГ
ТУУЖ, ФИЛОЛОГ БОЛН ЭКОНОМИК НОМАР ШИНЖЛГЧ ИНСТИТУТ

ОЧР-НЭРЭН ВЛАДИМИР

ХАЛЬМГ-ОРС БОЛН ОРС-ХАЛЬМГ
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСК ТОЛЬ
(АГРОНОМИЙ)

Элст

Хальмг дэгтэр һархач
1990

КАЛМЫЦКИЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ
ИСТОРИИ, ФИЛОЛОГИИ И ЭКОНОМИКИ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ
КАЛМЫЦКОЙ АССР

В. Э. ОЧИР-ГАРЯЕВ

КАЛМЫЦКО-РУССКИЙ И РУССКО-КАЛМЫЦКИЙ
ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

(АГРОНОМИЯ)

- 46346 -
2

Элиста

Калмыцкое книжное издательство

1990

ББК 92
О 955

Редакционная коллегия: Э. Ч. Бардаев, (отв. редактор),
П. А. Дарваев, Б. М. Ченкалеев, В. Х. Эренджанов

Рецензент д-р филологических наук Г. Ц. Пюрбекеев

O 4602080000—020
M126(08)—90 60—90

ISBN 5-7539-0148-4

© Калмыцкий научно-исследовательский институт
истории, филологии и экономики, 1990

ХАЛЬМГ-ОРС ТЕРМИНОЛОГИЧЕСК ТОЛЬ АГРОНОМИИ

А

аарх	вялка
агроклиматологий	агроклиматология
агролесомелиораци (назр-мод ясрултн)	агролесомелиорация
агрометеорологий	агрометеорология
агрометеорологическ ажглан	агрометеорологические наблюдения
агрометеорологическ станц	агрометеорологическая станция
агрометеорологическ таавр	агрометеорологические прогнозы
агрометеорологическ тетклнн	агрометеорологическое обслуживание
агрометеохарул	агрометеопост
агрономий (назр эдллнэ ном)	агрономия
агрономическ тетклнн	агрономическое обслуживание
агрономч	агроном
агротехник (назр эдллнэ эв-арх)	агротехника
агротехникч	агротехник
агрофизик	агрофизика
агрофизикч	агрофизик
агрохимий	агрохимия
агрохимикч	агрохимик
агрохимическ лабораторь	агрохимическая лаборатория
агрохимическ церглэн	агрохимическая служба
агрохимическ шинжлт	агрохимический анализ
агта хот (нигт хот)	концентрированные корма

аһар	воздух
аһарин температур	температура воздуха
аһарин чиглмж	влажность воздуха
аһурцг (хаяр)	огурец
аһурцгин (хаярин) ноһан	огуречная трава
азоти шимткәл	азотные удобрения
акклиматизац (климатд ижл- длн)	акклиматизация
алви	налог
альгицидмүд (замг хорадг эм)	альгициды
альми	яблоко!
альмна модн	яблоневое дерево
альпийск девэ	альпийские луга
альпийск девэн ноһан	травы альпийского луга
альтернариозмуд (урһмлын гем)	альтернариозы
амброзий (урһмл)	амброзия
амиди шимткәл	амидиные удобрения
андсх	плуг
андсхин сенчүр	лемех плуга
арва (суль)	овес
арван (сулин) дарц	овсяной силос
арван (сулин) өвсн	овсяное сено
арван (сулин) солом	овсяная солома
арктическ һазрин кэрсн	почва арктическая
асрмж	подкормка
аэрозург цоклн	аэрофотосъёмка

©

әэру	пырей
әэру теегин ноһан	травы пырейной степи
әмтэхн	пресный
әмтэхн усн	пресная вода
әмтэхн худгуд	пресные колодцы
әмтэрүллн	опреснение
әрвллн	экономия
әрвч, әрвн	экономный

Б

баал	валки
багц	бахча
багц урһмл	бахчевые культуры

бактериальны хумхарлт	бактериальное увядание
бактериальны шимткэл	бактериальные удобрения
бактериофаг (бактерий худ- рач)	бактериофаг
бактермуд	бактерии
бальг	грязь
банкин ёгйэ	банковский кредит
бархн (ова элсн)	барханы
бээрн назрин зура	план местности
бээрн шимткэл	местные удобрения
бээрн шимткэл орууллхи	местное внесение удобрений
безмэн (чинчүр)	безмен
белков хот	белковые корма
биоклиматический картс	биоклиматические карты
биоклиматологий	биоклиматология
биометрий (биокемжэл)	биометрия
бионик (ном)	бионика
биотулэн	биотопливо
биофабрик	биофабрика
бионахий	бионахия
бионахикч	бионахик
боднцг	картофель
боднцг йилдг пункт	картофелесортировальный пункт
боднцг малтдг машин	картофелекопатель
боднцг суулдг машин	картофелесажалка
боднцг хаднлхи	хранение картофеля
боднцг хурадг комбайн	картофелеуборочный комбайн
боднцг хурадг машин	картофелеуборочные машины
боднцг хуралхи	уборка картофеля
боднцгин гүлгн	рак картофеля
боднцгин дарц	силос картофельный
боднцгин ова	насыпь картофеля
боднцгин хаднлар	картофелехранилище
бовсрлхи	созревание
бовсрлт	спелость
бонитет	бонитет
боодг	пруд, плотина
боодна	сноп
бооцан	договор
бор-курц назрин кёрсн	серо-коричневые почвы
бормагний шимткэл	бормагниевые удобрения
борн шимткэл	борные удобрения
ботаник (урхмылын судл)	ботаника
ботаническ садмуд	ботанические сады

бригад	бригада
бригадир	бригадир
бригады участок	бригадный участок
бүг ёвсн	сорняк
бүг ёвс түүлнүү	прополка сорняков
бүг урһмл	сорные растения
бугар ёвстх	зарастить сорняками
будгта урһмл	красильные растения
бульдозер	бульдозер
бурну	бур
бурну цоонг	буровая скважина
бүрт	бүрт
бүт (шагшг)	кустарник
бүт (шагшг) керчдг машин	кусторез
буудя	зерно
буудя ачдг машин	зернопогрузчик
буудя-бурчгин культур	зернобобовые культуры
буудя-бурчгин культур хуралнүү	уборка зернобобовых культур
буудя ёгэч	сдатчик зерна
буудя үүлдг машин	зернодробилка
буудя хагсадг машин	зерносушилка
буудя хагсалнүү	сушка зерна
буудя хадһлнүү	хранение зерна
буудя хот	зерновые корма
буудя хурадг комбайн	зерноуборочный комбайн
буудя хуралнүү	уборка зерна
буудя цеврлдг машин	зерноочистительные машины
буудя цеврлдг пункт	зерноочистительный пункт
буудя цеврлж хагсадг пункт	зерноочистительно-сушильный пункт
буудя цеврлнүү	очистка зерна
буудя цоодх	тальца зерно
буудян гур	зерновая моль
буудян заакрм	зерновые закрома (зернохра- нилище)
буудян зүүтэ урһмл	злаки (хлебные)
буудян зүүтэ урһмлын күцц болвсрлт	полная спелость хлебных злаков
буудян зүүтэ урһмлын ноһан	злаковые травы
буудян зүүтэ урһмлын ёвсн	злаковое сено
буудян зүүтэ урһмлын сенаж	злаковый сенаж
буудян культур	зерновые культуры
буудян культур эд-бод келниг механизацилнүү	механизация возделывания зерновых культур
буудян ова	насыпь зерна

буудян үлдл хальсн	полова
буудян хадһлар	зерносклад
буудян хатмл	щуплость зерна
буудян цоклур	зерновая молотилка
буудян эдл-аху	зерновое хозяйство
бутрулдг машин	опыливатели
бутруллн	опыливание
буурл зев (цаан боли хар буудян)	бурая ржавчина (пшеницы и ржи)
буурл өвсн	бурое сено.
буурлда	полынь
буурлдата идг	полынное пастбище
буурлдата идгин иоһан	трава полынного пастбища
бухгалтер	бухгалтер
бухгалтерск тооц	бухгалтерский учет
бүртклгч бордлн	контрольный откорм
бүтү услврин диглэн	закрытая оросительная система
бучр хот (тежэл)	веточный корм
бүчрллн	кущение

В

витамин	витамин
витаминтэ урһмл	витаминоносные растения
витаминтэ һуйр	витаминная мука

Г

гийги самлур	борона легкая
государственн белдлн	государственные заготовки
гэлм самлур	борона сетчатая
гулинов шимткэл	гулиновые удобрения
гүлгн	рак
гүүнрүллн	углубление

Н

надр	поверхность; покров
надр услвр	поверхностные поливы
назр	земля, грунт
назр дорк усн	подземные воды

назр эдлврин межэ	граница землепользования
назр эдллийэ диглэн	система земледелия
назр эдллийэ закана сүүр	основы земельного законодательства
назр (эд-бод келһи) эдллий	земледелие
назр ясрууллий	мелиорация
назр ясрууллийна диглэг паспортллий	паспортизация мелиоративных систем
назр ясрууллийна көдлмш механизациллий	механизация мелиоративных работ
назриг национализациллий (назриг государствин эзлврт ёгллий)	национализация земли
назриг ус авллий	затопление земель
назрин зөв	земельное право
назрин кадастр	кадастр земельный
назрин кодекс	земельный кодекс
назрин көрсн	почва; дернина
назрин көрс гүүнрүүллий	почвоуглубление
назрин көрс дотллий	известкование почв
назрин көрс кийллийн (почв аэраццллий)	аэрация почвы
назрин көрс көмлж үүллий	фрезерование почвы
назрин көрс усар эвдрллий; усни жулдру	водная эрозия
назрин көрс үүдллийна дигйовуд	почвообразовательный процесс
назрин көрс үүчллий	рыхление почвы
назрин көрс эд-бод келһиэ диглэн	система обработки почвы
назрин көрс заагллий	щелевание почвы
назрин көрс көлврүүллго эд-бод келһи	безотвальная обработка почвы
назрин көрс намрар эд-бод келһи	зяблевая обработка почвы
назрин көрс нигтрууллий	прикатывание почвы
назрин көрс тэрллийна хөөн эд-бод келһи	послепосевная обработка почвы
назрин көрс тегшллий	планировка поверхности почвы (тех.)
назрин көрс химическ эв-ар-хар ясрууллий	химическая мелиорация почвы
назрин көрс цеврллий	стерилизация почвы
назрин көрс чингллий	увлажнение почвы
назрин көрс эд-бод келһи	обработка почвы

назрин көрс ясруллін
назрин көрсә аһар ивтримт
назрин көрсә агрономическ
шынж
назрин көрсә агрохимическ
шынж
назрин көрсә аһарин журм
назрин көрсә болверлін
назрин көрсә бузрдлін
назрин көрсә бурhy
назрин көрсә географий
назрин көрсә дарзаллін
назрин көрсә дәвтнә
назрин көрсә жулірлт
назрин көрсә зонмуд
назрин көрсә зуурул
назрин көрсә ислт
назрин көрсә йилілт
назрин көрсә карт
назрин көрсә классификац
назрин көрсә көрлт
назрин көрсә күүрлт (эр
зий)
назрин көрсә микрофлор
назрин көрсә муурлт
назрин көрсә нигтллт
назрин көрсә судл
назрин көрсә температур
назрин көрсә төрмж
назрин көрсә ул
назрин көрсә улмтллін
назрин көрсә усна журм
назрин көрсә үрлт
назрин көрсә үүдлін
назрин көрсә фрез (назрин
көрс үүчдг машинд); назрин
көрсә үүчлдүр
назрин көрсә физик
назрин көрсә физико-меха
ническ шынж
назрин көрсә физический шинж
назрин көрсә хайларин дәв
тиә
назрин көрсә хальсан

окультуривание почвы
воздухопроницаемость почвы
агрономическая характеристи
ка почвы
агрохимическая характеристи
ка почвы
воздушный режим почвы
спелость почвы
засорение почвы
бур почвенный
география почв
раслоение почвы
пласт почвы (при вспашке
выдувание почв
почвенные зоны
почвенный раствор
кислотность почвы
почвенная классификация
почвенная карта
классификация почв
промерзание почвы
эрозия почв

микрофлора почвы
почвоутомление
плотность почвы
почвоведение
температура почвы
плодородие почвы
подпочва
заболачивание почв
водный режим почвы
деградация почвы
генезис почв
почвенные фрезы

физика почв
физико-механические свойства
почвы
физические свойства почвы
пахотный слой почвы

корка почвенная

наэрин көрснэ химическ тогтаг	химический состав почвы
наэрин көрснэ хольмг	почвосмеси
наэрин көрснэ чийгин багтамж	влагоемкость почвы
наэрин көрснэ чийглмж	влажность почвы
наэрин көрснэ чинр ийлдлн	бонитировка почв
наэрин көрснэ шинжллт	почвенные обследования
наэрин көрснэ шингрэдг архнь	поглотительная способность почвы
наэрин көрснэ шувтрлт	ползучесть почвы
наэрин көрснэд уурин усн шинцгрлн	CONDENSATION водяного пара в почве
(наэрин көрснэс болн урбмлас) чиг ширглн	испарение (с поверхности почвы и растений)
наэрин көрснэс щелочь гарылхн	выщелачивание почвы
наэрин тооц	- учет земель
наэрин үиллт	оценка земли
наэрин экономическ (эрвэгч) үиллт	экономическая оценка земли
нал сенчлур	культиватор огневой
гар үүчлүр	рыхлитель ручной
наруд	огород
нарудын бургг	огородные бобы
нарудын мэнгрен	огородный лук
нарц	всходы
нарциг тажрхулайн	прореживание всходов
нарциин урдк самлурдлн	довсходовое боронование
нарциин хөөтк самлурдлн	послевсходовое боронование
нашун	соленый
нашун уси	соленая вода
нашун худгуд	соленые колодцы
новль (цара)	борозда
новль кемжэлгч	бороздомер
новль тэрэн	бороздный посев
новльлн	бороздование
новльч, новль нарнач	бороздодел, бороздоделатель
новляр усллн	полив по бороздам
нол культур	монокультура
нол цувг	магистральный канал
ноллгч шимткэл	основные удобрения
hy	дыни

Д

даатхлін	
давс уңагч услвр	страхование
даөстен һазрин көрсн	промывной полив
давталдг машин (урімдын	засоленные почвы
иш давталдг машин)	плющилка
давту тәрән	
даавхр андсх	повторные посевы
даавхр ҳаһллін	ярусные плуги
дамшлтын тәрәнә аһу	ярусная всепашка
дамшлтын эдл-аху	опытные поля
дарзаллін	экспериментальное хозяйство
дарц	расслоение
дарц хурадг (ахулдг) ком-	
байн	силос
дарцин культурмуд	силосоуборочный комбайн
дарцин нүкн	
дарцин үнллт	силосные культуры
дарцин хаділар	силосная яма
дарцллін	оценка силоса
дәвтиә	силосные хранилища
дәқи ҳаһллін	силосование
дева	пласт (геол.)
дева усллін	перепашка
деваллін	луг
деван агрегат	орошение лугов
девән һазрин көрсн	залужение
девән маажур	луговой агрегат
девән ноһан	луговые почвы
девән өвсн	луговые грабли
девән самлур	луговые травы
девән тәрәнә эргц	луговое сено
девән тег	луговая борона
девән хужрмуд	луговой севооборот
девәсиг чиигллін	луговые степи
девсі	луговые солончаки
дендрарий (номар шинжллінә	увлажнение лугов
төлә тәрғдсн олн зұсн урһа	фаза, ступень
модн)	дендрарий
дендрологий (урһа модна	
судл)	дендрология
денж	
дернә	террасы
диагностик	вал (вдоль канала)
диглән	диагностика
	система

диглэц
дистиллят (уурин усн)
дотл
дотл чолун
дотл шимткэл
дөңцл предприятьмүд боли
салгуд
дөңцл эдл-аху
дөрвлжн сүүрлгч тэрэп
дунд самлур

систематика
дистиллят
известъ
известняк
известковые удобрения
подсобные предприятия и
промышлены
подсобное хозяйство
квадратно-гнездовой посев
борона средняя

Ж

жилэ ору
жимс
жимсийн культур
жимсийн тэрэн
жөөлн цаһан буудя
журм

годовой доход
ягода
ягодные культуры
ягодные плантации
мягкая пшеница
режим

З

зааглж нүкклнн
заакрм
замг
зарм
звено
зел гарнч
зелэ
зелэн культур
зерг тэрэн
зергэ шимткэл
зер-земш
зер-земш боли темс хагсалнн
зер-земш урнлнн
зер-земш хурадг машид
зер-земшин болверлнн
зер-земшин моддыг боли уста
 узмиг билцглнн
зер-земшин сад
зер-земшин тохм
зер-земшин төлжэн (боожул)
зер-земшин хаднлар

щелевой дренаж
закрома
водоросли
просо
звено
грядоделатель (с.-х. маш.)
грядка
грядковая культура
рядовой посев
рядковое удобрение
плоды; фрукты
сушка плодов и овощей
плодоводство
машины для уборки плодов
созревание плодов
кольцевание плодовых деревьев
 и винограда
фруктовый сад
плодовые породы
плодовый питомник
плодохранилище

зэр-земшллні	плодоношение
зэр-земшллнә диг-селгән	периодичность плодоношения
зуна-намрин самлурдлні	боронование летне-осеннее
зура	план
зурагч	плановик
зуран һару	плановые затраты
зура-даалівр	план-наряд
зура-маршрут	план-маршрут
зуран үрһлт	плановая урожайность
зуран эврә үн	плановая себестоимость
зүсн-зүүл ноһан (өвсн)	разнотравье
зүси хоорндк нийлүллні	межсортовое скрещивание
зүүцл шимткәл	сложные удобрения
зябъ (намрин хаһлар)	зябъ
зябиг (намрар хаһлсн һазриг)	обвалование зяби
ирмәглж оваллні	

И

ивтрәгч худгуд	колодцы поглощающие
идг	пастьбище
идг олзллніна кемжән	нагрузка пастьбища
идгә самлур	борона пастьбищная
идгиг усар теткәлні	пастьбищное водоснабжение
идгин эргц	пастьбищеоборот
ижлдәллні	одомашнивание
илг	конопля
илгин тәрән	посевы конопли
иммунитет	иммунитет
ислнн	брожение
итальянск сөг	итальянское просо
ичмән	ячмень
иш	черенок, ствол
ишәрн түглні	черенкование (размножение черенками)
иштә хамтхас хурадг машин	ботвоуборочная машина
иштә хамтхаси	ботва

И

йилх	сортировать
йирии һаруһин нург	нормы естественной убыли
йиртмж	природа

йиртмжин хадлήс боли идгүд
йозур

природные сенокосы и паст-
бища
верник (корня)

К

кадастр
калий
калий давсн
калий шимткэл
калий шу
калькуляц
кальций
кальций шу
кальцилни
карт (геогр.)
кевлгдсн шимткэл
кевлдг машин
кевлуллни
кевлц
кедми
кедмиэ модн
кемжэлдг машин
кенз ноhан
кец
киизн шудтэ самлур
киилдни
кинт даадг урhмл
кирслж тэрлни (көндлц тэрл-
ни)
клеверин гүлгн
колхоз (коллективн эдл-аху)
(колхозин, совхозин) олна
назр
колхозмудын ө-модн
колхозн хулд гүүлгэн
комбайн (тэрэ хурадг машин)
комбихот (нээрүлсн хот)
комплексн (нээрүл) шимткэл
комплексн (нээрүл) бригад
компост (ниилж бүтсн шимт-
кэл)

кадастр
калий
калийные соли
калийные удобрения
калийная селитра
калькуляция
кальций
кальциевая селитра
кальцинирование
карта (геогр.)
гранулированные удобрения
гранулятор
гранулирование
гранула
груша
грушевое дерево
калибровочная машина
отава
рельеф
борона зубовая «Зигзаг»
дыхание
холодостойкие растения
перекрестный посев

рак клевера/
колхоз
общественные земли (колхоза,
совхоза)
колхозные леса
колхозная торговля
комбайн
комбикорм
комплексные удобрения
комплексная бригада
компости

46346 -

конденсац (ур үснэд хүврлн;	конденсация
чиг буулн)	
кондиционни эки; бүтси эки	кондиционные семена
кооператив	кооператив
кооперативн хулд гүүлгэн	кооперативная торговля
кооперацлн	кооперирование
көвэн худгуд	колодцы береговые
көвч культур	гребениевая культура
көви	хлопок
көви ёскеч; көвнч	хлопкороб
көви урналн	хлопководство
көви хурадг машин	хлопкоуборочная машина
көвнгийн уримл	хлопчатник
көдэ	пустыня
көдэ тег	полупустыня
көдэ теегии буурл назрин көр- си	бурьи пустынно-степные почвы
көдэ теегии идг	полупустынные пастбища
көдэн назрин көрси	пустынные почвы
көдэн идг	пустынные пастбища
көдэн ёвсн	пустынное сено
көдэн уримл	пустынная растительность
көдэн царцаха	пустынная саранча
көкруулн	озеленение
көндли маажур	грабли поперечные
көөн	вздутие почвы
көрс (надр) шулдг зер-зев	покровосдиратель
көрси; надр	покров; пласт
көрсиа көвлрл	оборот пласта
культурн идг	культурные пастбища
культурн идгин ноан	трава культурного пастбища
культурн уримл	культурные растения
культурн уримл зерлгшллн	одичание культурных растений
кукр	серая
кукр шимткэл	серные удобрения
кунд самлур	борона тяжелая
курз шүдтэ самлур	борона с лапчатым зубом
курц назрин көрси	каштановые почвы
куч-көлс нургллн	нормирование труда
куч-көлснэ нург	нормы труда
кучи коэффициент	коэффициент мощности

Л

лаг
люцерн (бот.)
люцернэ нүйр
люцернэ дарц
люцернэ ёвсн

ил
люцерна (бот.)
люцерновая мука
люцерновый силос
люцерновое сено

М

маажур
магний
магний шимткэл
мал көлгн
малтиж авлана зер-зев
малтх
малын хот
малын хотын тарвс
малын хотын хавстн
марганец
марганц шимткэл
махи хот
махи-яси нүйр
маши-сөрлнэ станц
машиһэр тоолдг бюро
машиһэр тоолдг станц
машин
машини-назр ясруулна станц
машини-малын станц (MMC)
машини-трактори парк
машини-трактори станц (MTC)
машич
мэнгрен
мэнгренэ буг урһмл
меерэ
меклэн ноһан
метеорологическ ажглт
метеорологическ сеть
метеорологическ станц
механизатор
механизацлнн

грабли
магний
магниевые удобрения
гужевой транспорт
выкопочные орудия
копать
корма животноводческие
кормовые арбузы
кормовая капуста
марганец
марганцевые удобрения
корма мясные
мясокостная мука
машиноиспытательная станция
машиносчетное бюро
машиносчетная станция
машина
машино-мелиоративная
станция
машино-животноводческая
станция (МЖС)
машино-тракторный парк
машино-тракторная станция
(MTC)
машинист
лук
луковичные сорные растения
гречиха
лягушечья трава
метеорологические наблюдения
метеорологическая сеть
метеорологическая станция
механизатор
механизация

микологий (төгрин кийини туск ном)	микология (наука о грибах)
микроб	микроб
микробиологий	микробиология
микроклимат	микроклимат
микроскоп	микроскоп
микрошимткэл	микроудобрения
минеральны тоен	минеральные масла
минеральны хот	минеральные корма
минеральны шимткэл	минеральные удобрения
минеральны шимткэл үүлдг машин	измельчитель минеральных удобрений
минеральны шимткэл цацдг машин	разбррасыватель минеральных удобрений
модн	дерево
модн урхмын төлжэн (боожул)	лесной питомник
модн чирүл	волокуша брусковая
модна бонитет (модна чинрий кемжэн)	бонитет леса
модна нээлзүр	побег (молодой) дерева
модна тохма гем	болезни древесных пород
модна урхыл малтж авлхи	выкопка саженцев
моддыг шинэс (докнэс) суулынхи	пересадка деревьев
мокн	глина
мокта һазрин көрсн	глинистая почва
молибден шимткэл	молибденовые удобрения
моңыл шавр	глиозем
мотг	мотыга
мотглын	мотыжение
мөндр	град
мөндр цоклын	градобитие
мөсн	лед
мөсн көрсн	ледяная корка
мөсн хур	ледяной дождь

Н

намр (чиг)	роса
намк	керосин
намша	аммиак
намша шимткэл	аммиачные удобрения
нарн цеңг	подсолнечник
нарн цеңгин дарц	подсолнечниковый силос

нарн цецгин тоси	
натрий	подсолнечное масло
натрий шимткэл	натрий
нээлзүр	натриевые удобрения
нээмэдлэч	побег (бот.)
нээмэдллэн	арендатор
нээрүлсэн	аренда
нээрүлсэн хот (комбихот)	комбинированный
нээрүл шимткэл	комбинированные корма
нег жилэ урхмл	комплексные удобрения
нежэлт	однолетние растения
нигтрлг тэрэн	единица
нилх урхмл	уплотненные посевы
нилх урхмл суулдг машин	рассада
нитрагин (бактериальн шим- ткэл)	рассадопосадочная машина
нитратн шимткэл	нитрагин
ноһа тэрлэн	
ноһавтр урхмл	нитратные удобрения
ноһаг өвснд хуралхи	травосеяние
ноһан	травянистые растения
ноһан нүйр	уборка трав на сено
ноһан конвейер	трава
ноһан культур	травяная мука
ноһан хот	зеленый конвейер
ноһан шимткэл	зеленые культуры
ноһана урхц	зеленые корма
ноһана хольмг	зеленые удобрения
номар көдлмш бүрдэлхи (НКБ)	травостой
нөөлүр	травосмеси
нург	научная организация труда
нургллна пункт (бээрн)	(НОТ)
нургллт	густая трава
нуурм	норма
нүк малтдг машин	нормировочный пункт
нүклдг машин	нормировка
нүкллхи	водохранилище
нүки	ямокопатель
	лункоделатель
	лункование
	яма; лунка

О

оазис (көдэ дундк урхмлта наэр)	оазис
ова	насыпь, куча, бурт

ovalж	хүчлні;	оваллні	обвалование
оваллні			окучивание
олар (кесгэр)	ниилүллні		насыщающие скрещивания
олз-тусин	кемжэн		уровень рентабельности
олзтаһар	кәдллнінә	коэффициент (ОКК)	коэффициент полезного действия (КПД)
оли жила суулһвр			многолетние насаждения
оли жила тутрһ			многолетний рис
оли жила урһмл			многолетнее растение
оли үндстә гем			сопряженные болезни
олна һару			общественные расходы
онтогенез			онтогенез
оралддг	урһмл		вывущиеся растения
оранжерей			оранжерей
органическ	шимткәл		органические удобрения
органическ	шимткәл	цацдг машин	разбрасыватель органических удобрений
ору авх			получать прибыль
ору уга			нерентабельный
ору-һару			приход и расход
оруһин алви			налог подоходный
оруһин нург			норма прибыли
оруһин ус бәрлнін (боолнн)			задержание талых вод
орута			прибыльный; рентабельный
орш (ору)			прибыль
отр идг			отгонные пастбища
отрч			пастух (на отгонных пастбищах)

Ө

өвс белдлні	сенозаготовка
өвс хагсалні	сушка сена
өвс хадач	косарь
өвс хаддг машин	сенокосилка
өвс хаділні	хранение сена
өвс хадлні	сенокос
өвс хадлнна эргц	сенокосооборот
өвс хуралні	сеноуборка
өвс шахлні	прессовка сена
өвсн	сено
өвснэ (ноһана) аг	зеленый налет, остающийся на лезвии косы
өвснэ һуир	сенная мука

өвснэ туцнаг	сенной настой
өвснэ үнллт	оценка сена
өвснэ цомг	стог сена
өвснэ чинр	качество сена
өвснэ шахур	пресс сенный
өвсрхг назр	место, обильное травой
өгэч	сдатчик
өгийэлт	кредит
өгийэллнн	кредитование
өгийэч	кредитор
өдмг	хлеб
өдрэ услвр	полив дневной
өйэ; багтамж; сав	емкость
өл (шим)	питательность; калорийность
өлгм көттэ самлур	борона' навесная пружинная
өлгм машинд	навесные машины
өлн	трава зеленая (мурава)
ө-мод суулнг машин	лесопосадочная машина
ө-мод суулнлнн	посадка леса
ө-мод (өсклнн) урналнн	лесоводство
ө-мод чавчх назр	лесосека
ө-модар дүүрглнн	облесение
ө-моди	лес
ө-моди зон	лесная зона
ө-моди парк	лесопарк
ө-моди паркни идг	лесопарковые пастбища
ө-модна буурл назрин көрсн	бурые лесные почвы
ө-модна көшг	полог леса (или ярус)
ө-модна культур	лесные культуры
ө-модна сан (көрн)	лесной фонд
ө-модна судл	лесоведение
ө-модна түүр	лесные пожары
ө-модна үнллт	оценка леса
ө-модна хадлнн боли идг	лесные сенокосы и пастбища
ө-модна цува	лесные полосы
ө-модна эдл-аху	лесное хозяйство
ө-модна эдл-ахун көдлмш ме- ханизацилнн	механизация работ в лесном хозяйстве
ө-модна экнэ эдл-аху	лесосеменное хозяйство
ө-модта тег	лесостепь
ө-модч	лесничий
өнгтэ хавстн	цветная капуста
өөдм улм	болото верховое
өрэсн эктэ урһмл	однодольные растения
өрги эрэдтэ тэрлнн	широкорядный посев

өскәлһнә эв-арһ
өслһнә кем
өслһнә мәчмүд
өслһнә усльр
өслтии цег
өтг (шег)
өтг ачдг машин
өтг хуралһи
өтг цуглулдг бәэрн
өтг шимткәл
өтгии хадһлар
өтгллһи
ө-шуһу моди

вегетационный метод
вегетация
вегетационный период
вегетативные органы
вегетационный полив
точка роста
навоз
навозопогрузчик
уборка навоза
навозосборник
фекальные удобрения
навозохранилище
унавоживание
тайга

П

парник (урһмл урһадг дулан
уурта бәэрн)
перелог (цаг-зуур эдлгддо
наэр)
пестицид (урһмлын хортыг
дардг хор)
плантаж (наэрин көрс гүүнэр
хаһллһи)
полупар (эрт хурагдг тәрә-
нә һазрин көрс эд-бод кел-
һи)
полярни наэр эдллһи

парник
перелог
пестициды
плантаж
полупар
полярное земледелие

Р

репеллентс (шову, хорха үр-
гәдг хор)
ризосфер (урһмлын унгла
бәэдг һазрин көрсн)

репелленты (препараты, отпу-
гивающие насекомых, птиц)
ризосфера

С

сааталһи (ургллһи)
сад
сад урһаһач

оплодотворение
сад
садовод

сад урнадг эдл-аху	садоводческое хозяйство
сад харсгч тэрлн	садозащитные насаждения
сад яслн	ремонт садов
садч	садовник
садын самлур	борона садовая
салтр унг	корневище
салу хуралн	уборка раздельная
самлур	борона
самлурдлн	боронование
сахл	ость (у злаков)
севг	пигменты
селэнэ тосхлт	сельское строительство
селэнэ улсиг өгйэллн	кредитование сельского населения
селэнэ эдл-аху	сельское хозяйство
селэнэ эдл-аху заллна диглэн	система управления сельским хозяйством
селэнэ эдл-аху зураллн	планирование сельского хозяйства
селэнэ эдл-аху механизациллн	механизация сельского хозяйства
селэнэ эдл-аху химизациллн	химизация сельского хозяйства
селэнэ эдл-аху электрификацлн	электрификация сельского хозяйства
(селэнэ эдл-ахуд) дамшлтын керг	опытное дело (в сельском хозяйстве)
селэнэ эдл-ахун агу	сельскохозяйственные угодья
селэнэ эдл-ахун алви	сельскохозяйственный налог
селэнэ эдл-ахун йээхул	сельскохозяйственная выставка
селэнэ эдл-ахун зер-зев	сельскохозяйственный инвентарь
селэнэ эдл-ахун карт	сельскохозяйственная карта
селэнэ эдл-ахун кооператив	сельскохозяйственный кооператив
селэнэ эдл-ахун көдлмш тарификациллн	тарификация сельскохозяйственных работ
селэнэ эдл-ахун машид яслн	ремонт сельскохозяйственных машин
селэнэ эдл-ахун метеорологий	сельскохозяйственная метеорология
селэнэ эдл-ахун ном	сельскохозяйственная наука
селэнэ эдл-ахун өгйэлт	сельскохозяйственный кредит
селэнэ эдл-ахун предприятие	сельскохозяйственное предприятие

селэнэ эдл-ахун производст-	концентрация сельскохозяйст-
виг хамгуулхи	венного производства
селэнэ эдл-ахун техник	сельскохозяйственная техника
селэнэ эдл-ахун то-диг (ста-	сельскохозяйственная статис-
тистик)	тика
селэнэ эдл-ахун урьмын гем	болезни сельскохозяйственных
селэнэ эдл-ахун урьмын бак-	растений
териалын гем	бактериальные болезни сель-
селэнэ эдл-ахун хадилар	скохозяйственных растений
селэнэ эдл-ахун эдл-уушин эв-	сельскохозяйственный склад
ра уиллт	себестоимость сельскохозяйст-
селэнэ эдл-ахун экономик (эр-	венией продукции
виц)	экономика сельского хозяйства
селэнэ эдл-ахун эрчмл	интенсификация сельского хо-
селгэн	зяйства
селгэнэ цаг олзллхи коэффи-	смена
циент	коэффициент использования
селекц (тохм ясрууллхи)	времени смены
селекционерч (тохм ясруулач)	селекция
селекционн (тохм ясрууллна)	селекционер
станц	селекционные станции
семрү тэрэн	смешанные посевы
семрү шимткэл	смешанные удобрения
сенчллхи	культивация
сенчлур	культиватор
сенчур	лемех
сенаж (хатагдсан өвсн)	сенаж
сергэгч услвр	освежительный полив
сидераций (нонан шимткэл)	сидерация (зеленое удобре-
ние)	ниение
синичллхи	лущение
синичлур	лущильник
солом	солома
солом дарц керчдг машин	соломосилосорезка
соломд кальций орууллхи (со-	кальцинирование соломы
лом кальцллхи)	
соломин уиллт	оценка соломы
сорт	сорт
сортыг шинрүуллхи	сортобновление
сортллхи	сортирование
сорул	насос
сорулын станц	насосная станция
сөг	просо

сөгүн бөкүн	просияной комарик
сөгүн бүүрг	просияная блошка
сөгүн өвсн	просияное сено
сөгүн солом	просияная солома
сөгүн хайг (кеvг)	просияная мякина
сөнглдг машид	корчевальные машины
сөнглж хайллнн	взмет (вид распашки)
сөнглх	корчевать
сөени услвр	полив ночной
суданк ноhан	суданковая трава
суданк өвсн	суданковое сено
суулдг аппарат	высаживающий аппарат
сууллнни ингтллт	полнота насаждения
суулнц	саженцы
сүркул	лен
сүркулч (сүркул урhанаch)	льновод

Т

таава самлур	дисковая борона
таава үүчлүр	дисковый рыхлитель
таавадлнн	дискование
тажрхулдг машин	прореживатель (машина)
тажрхуллнн	прореживание
такан сөг	просо куриное
тарификацлнн	тарификация
ташу (кец) денжлнн	террасирование склонов
тэмк	табак
тэмк урhалнн	табаководство
тэмк хагсалнн	сушка табака
тэрэ боодг машин	споповязалка
тэрэ симлнн	прополка посевов
тэрэ урhагч бригад	полеводческая бригада
тэрэ урhалнн	полеводство
тэрэ хурадг машин; жатк	жатка
тэрэ хуралнн	жатва
тэрэг дулаhар тетклнн	теплообеспеченность посевов
тэрэг чингэр тетклнн	влагообеспеченность посевов
тэрэн	посевы
тэрэнэ аhy	посевные площади
тэрэнэ аhун кец	структура посевых площадей
тэрэнэ назр; тала	поле
тэрэнэ көгжрлт	выпревание посевов
тэрэнэ көдлмш	полевые работы

тэрэнэ көдлмшин чинрин үиллт	оценка качества полевых работ
тэрэнэ норлт	вымокание посевов
тэрэнэ өгрлийн	выгорание посевов
тэрэнэ толна	колос
тэрэч	сеятель
тэрэчирийн хош	полевой стан
тэргдх һазр; пар	паровое поле; пар
тэрдг аппарат	высевающий аппарат
тэрдг машин	сейлка
тэрдг сенчлүр	сейлка-культиватор
тэрлнэ	сев
тэрлнэ болзг	сроки сева
тэрлнэ урдас һазрин көрс әд-бод келнн	предпосевная обработка почвы
тэрлнэ урдас экиг чинрүллн	предпосевные обогащения семян
тэрлнэ урдас экиг әд-бод келнн	предпосевная обработка семян
тэрлнэ урдк самлурдлн	предпосевное боронование
тэрлнэ урдк услвр	предпосевной полив
тэрлнэ хөөтк услвр	послепосевной полив
тэрлнэ хөөтк шимткэл	послепосевые удобрения
тэрлнэ чинрин үиллт	оценка качества посева
тэрлнэ эргц	севооборот
тэрлнэ эргчин агроэкономи- ческ уллт	агроэкономическое обоснова- ние севооборотов
тэрлнлэ орулгддг шимткэл	припосевные удобрения
тәрмр урһмлын болзг	возраст насаждений
тәрмриг малтж авлн	выкопка сеянцев
тәрх	сейтъ
тевр	охапка
тевр өвсн	охапка сена
тег	степь; поле
тегшлдг машин (зер-зев)	планировщик (тех.)
тегшлнн	планировка / (тех.)
теегин әэрү өвсн	степное пырейное сено
теегин бээрн (бүүр)	степное стойбище
теегин буурлда	степная полынь
теегин һазр	степная земля
теегин һазрин көрсн	степные почвы
теегин зон	степная зона
теегин идг	степные пастбища
теегин нохан	трава степная
теегин өвсн	степное сено

тэегин таава самлур	степная растительность
тэегин урьимл	полевая дисковая борона
тэегин хадлхн	степные сенокосы
тэегин хужрмуд	степные солонцы
тэегин цахан өвсн	степное ковыльное сено
тэегин эмиг назр	степная целина
теерм	мельница
теермдн цахан буудя	молотая пшеница
теермдх	молоть
теермч	мельник
тежэл	питание
темс ахулдг машид	машины для уборки плодов
темс тэрдг машин	овощная сеялка
темс урналхн	овощеводство
темс утлхн	окуривание овощей
темс хагсадг машин	овощная сушилка
темс хадлхн	хранение овощей
темс экцлхн	обрезка овощей
темслхнэ диг-селгэн	периодичность плодоношения
темсн	овощи
темсн-үснэ совхоз	овоще-молочный совхоз
темсн-үснэ эдл-аху	овоще-молочное хозяйство
темсн бурчг	овощной горох
темсн консерв	овощные консервы
темсн культур	овощные культуры
темсн хадллар	овощхранилище
темсн шүүсн	овощные соки
темсн эдл-аху	овощеводческое хозяйство
темсч	овощевод
тенгрин бээдл	погода
тенгрин бээдлиг урдаснь ажгллхн	прогноз погоды
теплиц	теплица
тетклхн	обслуживание, обеспечение
техническ культур	техническая культура
толжаллхн	колошение
торх неткэч	шелкопряд
торх неткэчин гем	болезнь шелкопряда
тосн	масло
тосн-эки	маслосемена
тосхлхн	строительство
тосхлхнна кёдлмш механизацил- лхн	механизация строительных работ
тосхлхнца эдл-ахун эв-арх	хозяйственный способ строи- тельства

тооц; тоолц	учет
тооцана зура	план счетов
тооч	учетчик; счетовод
тохм	наследственность
тохма урһмл	семенники
тохмшлт	наследуемость
төлжэн (боожул)	питомник
төмр арһмжта чирүл	волокуша тросовая
тук (шимткэл)	тук (удобрение)
тук оруулдг машин	туковая сеялка
тундр	тундра
тундрин һазрин көрсн	тундровые почвы
тундрин идг	тундровые пастбища
турва худгуд	колодцы трубчатые
тутрһ	рис
тутрһ-зайсна эдл-аху	рисо-рыбное хозяйство
тутрһ тэрлһи	рисосеяние
тутрһ хурадг комбайн	рисоуборочный комбайн
тутрһин солом	рисовая солома
тутрһин сөг	просо рисовое
тутрһин усварин диглэн	рисовая оросительная система
тутрһин цекә	рисовые чеки
тутрһич	рисовод
туулур	шnek
түглһи (элважлһи)	размножение
түүкә болверлт	молочная спелость
трактор	трактор
тракторист	тракторист
тракторист-машинист	тракторист-машинист
тракторин татлһна күч олзл- лһна коэффициент	коэффициент использования тягового усилия трактора
трактормуд боли селэнэ эдл- ахун машид хадһлһи	хранение тракторов и сельско- хозяйственных машин
трактори андсх	тракторный плуг
трактори бригад	тракторная бригада
трактори көдлмш	тракторные работы
трактори көдлмшин зура	план тракторных работ
трактори көлги	тракторный транспорт
трактори маажур	тракторные грабли
трактори намк	тракторный керосин
трактори чирүл	тракторный прицеп
триер (эк цөврлдг машин)	триер
тюк (шахмл ёвсн)	тюк
тюкллһи (шахж кевллһи)	тюкование

У

улан шавр	краснозем
улм	болото
улмин ноһан	трава болотная
улмин самлур	борона болотная
улмта һазрин көрсн	болотные почвы
улмтлнн	заболачивание
үгг	корень; клубень
үңгар биш өггдг асrmж	некорневая подкормка
үңгии гүлги	рак корневой
үңгии диглэн	корневая система
үңгии зер-земш	корнеплоды (клубнеплоды)
үңгии зем	корневые гнили
үңгии чихл	корневые выделения
үрілнн (үндсллнн)	прорастание
үрімл	растения (растительность)
үрімл агтллнн	кастрировать растений
үрімл девснгэр өргжлнн	стадийное развитие растений
үрімл ижлдәлнн	одомашнивание растений
үрімл тежәллнэ диагностик	диагностика питания растений
үрімл үңгари тежәл авлнн	корневое питание растений
үрімл урһалнн	растениеводство
үрімл харсгч цергллт	служба защиты растений
үрімл харслна агротехническ эв-арh	агротехнический метод защиты растений
үрімл харслна химическ эв-арh	химический метод защиты растений
үрімл шаталнн	пал
үрімл эмнлнн	терапия растений
үрімлын азоти тежәл	азотное питание растений
үрімлын анатомий	анатомия растений
үрімлын акклиматизац (ши климатд ижлдлнн)	акклиматизация растений
үрімлын асрлнн	подкормка растений
үрімлын белг-бөкін мөчмүд	репродуктивные органы растений
үрімлын бутрлнн	опыление растений
үрімлын бүр (бәөр)	почка растений
үрімлын гемии (өвчнә) ном;	фитопатология
фитопатологий	география растений
үрімлын географий	гормоны растений
үрімлын гормон	рак растений
үрімлын гүлги	засухоустойчивость растений
үрімлын һаң даалнн	

урхмлын диглэн	систематика растений
урхмлын зев	ржавчина растений
урхмлын зонмуд	растительные зоны
урхмлын иммунитет	иммунитет растений
урхмлын интродукц (иүүдл)	интродукция растений
урхмлын кевтлн	полегание растений
урхмлын кийиллн	дыхание растений
урхмлын кийт даалн	морозустойчивость растений
урхмлын көрлн (көрлт)	вымерзание растений
урхмлын минеральн тежэл	минеральное питание растений
урхмлын морфологий	морфология растений
урхмлын нээлзүр	побег (бот.)
урхмлын некроз (урхмлын мөчмудин тэкрлт, эс гиж өнгрлт)	некроз растений
урхмлын нематодын гем (үүр- мг ётэс түгсн урхмлын гем) гем)	нематодные болезни растений
урхмлын онтогенез	онтогенез растений
урхмлын өгрлт	запал растений
урхмлын өслт боли өргжлт	рост и развитие растений
урхмлын өслтийн девсигүд	фазы развития растений
урхмлын сааталлн	оплодотворение растений
урхмлын садв гем	туберкулез растений
урхмлын сахл	остъ (у злаков)
урхмлын севг	пигменты растений
урхмлын селекц (тохм яерул- лн)	селекция растений
урхмлын сиилвр гем	мозаичные болезни растений
урхмлын тарыг	прививка растений
урхмлын тежэл	питание растений
урхмлын температур	температура растений
урхмлын тояна гем	лучевая болезнь растений
урхмлын тоисн	растительное масло
урхмлын тохмийн жиндрлн	линия растений
урхмлын түглн (өргжлн)	размножение растений
урхмлын турги өслт (болвс- рлт)	скороспелость растений
урхмлын усна журм	водный режим растений
урхмлын физиологий	физиология растений
урхмлын хавдрумуд	опухоли растений
урхмлын халу даалн	жароустойчивость растений
урхмлын хальдврго гем	ненифекционные болезни растений

урьмын хальдэрта гем	инфекционные болезни растений
урьмын хальсн (көрсн)	корка растений
урьмын харслт	защита растений
урьмын химическ бүрдэц	химический состав растений
урьмын химическ харслт	химическая защита растений
урьмын хорхи	растительный жир
урьмын хумхарлт	завядание растений
урьмын цер	карантиин растений
урьмын цеңгэрлт	цветение растений
урьмын чачр	зонтик (бот.)
урьмын шар гем	желтуха растений
урьмын шарх	язва растений
урьмын эдл-уушиг калькуляцлнн	калькуляция продукции ·рас- тениеводства
урьмлт	растительность
урни	урожай
урни хуралнн	уборка урожая
ус гүулгэгч	водопровод
ус кемжэлгч харул	водомерный пост
ус киилднн (ус аэрацлнн)	аэрация воды
ус олзлнн	водопользование
ус оруулнн	обводнение
ус оруулнна дыглэн	обводнительная система
ус өргэч	водоподъемник
ус салнч	вододелитель
ус салнж гүулгдг цувг	водоотводный канал
ус татдг тосхлтс	водозаборные сооружения
ус төвлнэ тосхлтс	водоспусканые сооружения
ус хуралнна талвц	водосборная площадь
ус хуралнна тосхлтс	водосборные сооружения
ус цеврлнн	очистка воды
ус шахдг бээшн	водонапорная башня
ус эдлнн	водопотребление (водонисполь- зование)
ус эдлннэ зура	план водоиспользования
ус эдлннэ нург	норма водопотребления
усар тетклнн	водоснабжение
усиг эмтэрүллнн	опреснение воды
усн	вода
усна кадастр	кадастр водный
усна ору	наводнение
усна теншэр	водный баланс
усна урсхлмуд	водотоки
усна хурлт	водоем

усна чинрий үнлэлт	оценка качества воды
усна шүрүн	жесткость воды
усна эргц	круговорот воды
усни эдл-аху	водное хозяйство
услвр, усллнн	орошение
услвр уга һазр эдллнн	земледелие богарное
услврин һазр давстлнн	засоление орошаемых земель
услврин һазр тегшллнн	планировка орошаемых земель
услврин һазр эдллнн	земледелие орошающее
услврин һазриг олзллннд оруллнн	освоение орошаемых земель
услврин журм	режим орошения
услврин диглэл эдллнн	эксплуатация оросительной системы
услврин диглэн	оросительная система
услврин диглэнэ олзтанаар кэдллнэ коэффициент	коэффициент полезного действия оросительной системы
услврин иург	оросительная норма
услврин сеть	оросительная сеть
услврин техник (эв-арп)	техника полива
услврин цувг	оросительный канал
усллнна пункт	водопойный пункт
услврин эки	источники орошения
уста үэм	виноград
уста үэм үрһаач	виноградарь
уста үэм үрһалнн	виноградарство
уста үэмни төлжэн (боожул)	виноградный питомник
уста үэмни шүүсн (шим)	виноградный сок
утлнн	окуривание
уул	гора
уулын һазр эдллнн	горное земледелие
уулын һазрин көрсн	горные почвы
уулын хадлнн бола ядг	горные сенокосы и пастбища
уулын цувг	нагорный канал
уур	нарост (на дереве)
уутыхи зергэр тэрлнн	узкорядный посев

У

увл даадг урһмл	зимостойкие растения
увлздг культурмуд	озимые культуры
увлздг урһмл	зимующие растения
увлздг цаанан буудя	озимая пшеница
увлжи, увлли идг	зимние пастбища

ҮВЛЭЦ	зимовка
ҮВЛИН УСЛВР	зимние поливы
ҮВЛИН ЦАГ	зимний период
ҮЗМ	изюм
ҮЙР	половодье
ҮМСН	зола
ҮМСТЭВР һазрин көрсн	подзолистые почвы
ҮНДСЛДНН	прорастание; укоренение
ҮНДСЛХ	прорастать; укореняться
ҮҮЧЛУР	рыхлитель

Ф

фенологий (цагин селгэнэ су- дл)	фенология
фенологическ ажглан	фенологические наблюдения
ферм	ферма
фермин эргидк тэрэнэ эргц	прифермский севооборот
ферругинеум (жөөли цаһан буудян тохмин нег зүсн)	ферругинеум
фитоценоз (урьмлын баг нии- цэн)	фитоценоз
флор (урьмлын бүгд)	флора
фосфор	фосфор
фосфор шимткэл	фосфорные удобрения
фосфоритн үйр	фосфоритная мука
фосфоробактерин (бактериальн шимткэлин нег зүсн)	фосфоробактерин

Х

хаац	дамба
хавг	тыква
хавстн	капуста
хавстна батхи	капустные мухи
хавстна шалз	капустные клопы
хаврар тэрдг буудя	яровые (злаки)
хаврин самлурдлн	весенне боронование
хаврин тэрэн	яровой сев
хаврин тэрэнэ көдлмш	весенние полевые работы
хаврин тэрэнэ культур	яровые культуры
хаврин цаһан буудя	яровая пшеница
хаврин эрт самлурдлн	ранневесенне боронование

хагд	трава прошлогодняя
хагсажах һазр услнхи	орошение осушаемых земель
хагсалын	осушение; дренаж
хагсалына (хүүрэлнэ) һаз-	освоение осушаемых земель
риг олзллийд орууллын	
хагсалына диглэ әдллии	
хагсалына машид	эксплуатация осушительной
хагсалына нург	системы
хагсалына сеть	дренажные машины
хагсуһар һазр әдллии	норма осушения
хаһлар	осушительная сеть
хаһларин һазр	земледелие сухое
хаһларин дэвтиэ гүүнрүүллии;	пашня
хаһлариг гүүнрүүллии	пахотная земля
хаһларин культурмуд	углубление пахотного слоя
хаһларин иээрүлгден агрегат	
хаһларин трактор	пропашные культуры
хаһлач	пахотный комбинированный
хаһлавт олзлгдх һазрин көрсн	агрегат
хаһллии	пахотный трактор
хаһлх	паҳарь
хаһс өлгм самлур	пахотнопригодные почвы
хадаста чирүл	вспашка
хадач	пахать
хадгдсн тэрэнэ һазр	борона полуувесная
хадһлар	волокуша-гвоздевка
хадһл болн идгиг паспортл-	косарь
лни	живые (стерня)
хадһл болн идгиг шимткэлли	хранилище
хадһл болн идгиг ясрууллии	паспортизация сенокосов и
	пастбищ
хадһлени	удобрение сенокосов и паст-
хадһлени болһна культурмуд	бищ
хадһлена һазр (ahy)	улучшение сенокосов и паст-
хадур	бищ
хадх	косьба
хаж	подкосные культуры
хажудук маажур	сенокосные угодья
хальдвар	серп
хальдварго гем	косить
хальдврта гем	коса
хальсн	грабли боковые

халу даалһн	жароустойчивость
халун булгуд	термальные источники
халун салькн	суховой
хамтасллһн	распускание листьев
хамтасн	лист
хамтасна атхрлт (гем)	курчавость листьев (болезнь)
хар буудя	рожь
хар һазр	черные земли
хар һазрин көрсн	черноземные почвы
хар һуир	ржаная мука
хар зем (урһмлын гем)	черная гниль
харслтын ө-модн	защитные леса
хату цаһан буудя	твердая пшеница
хату экн	твердые семена
химизацллһн	химизация
химиј	химия
химиј селәнэ эдл-ахуд	химия в сельском хозяйстве
химичесек шимткәл	химические удобрения
хойрдад давстлһн	засоление вторичное
хол гибридизац	отдаленная гибридизация
хольмг тэрэн	смешанные посевы
хольмг экд	гибридные семена
хомг	торф
хомг намша шимткәл	торфо-аммиачные удобрения
хомг һазр	торфяная земля
хомг һазрин көрсн	торфяные почвы
хомг һарһж авлһн	торфоразработка
хомг девскр	торфяная подстилка
хомг үмсн	торфяная зола
хомһл	перегной
хорһн	жир
хорн	яд
хорта урһмл	ядовитые растения
хорта химикатс	ядохимикаты
хот	корм
хот ачдг машин	кормозагрузчик
хот белддг машид	кормоприготовительные машины
хот белдлһнэ зура	план производства кормов
хот кевлуллһн	гранулирование кормов
хотыг тоод авлһн	кормоучет
хот түгэдг машид	кормораздатчики
хот үүлдг зер-зев (машин)	измельчитель кормов (кормодробилка)
хотын багц культурмуд	кормовые бахчевые культуры

хотын баланс	кормовой баланс
хотын бурчг	кормовые бобы
хотын зура	кормовой план
хотын кемжэн	кормовой рацион
хотын көрн	кормовая база
хотын культур (урһмл)	кормовые культуры
хотын нежэлт	кормовая единица
хотын ноһан	кормовые травы
хотын нург	кормовая норма
хотын нег жилэ ноһан	однолетние кормовые травы
хотын оли жилэ ноһан	многолетние кормовые травы
хотын тэрэнэ эргц	кормовой севооборот
хотын тооц	учет кормов
хотын урһмлын аһү	кормовые угодья
хотын хорһн	кормовой жир
хотын хордлһн	кормовые отравления
хотын цех	кормоцех
хотын шаг	кормовые отходы
хотын шим	питательность корма
хотын шинж авлһн	анализ кормов
хотын шингрлһнэ коэффици- ент	коэффициент переваримости корма
хош	кошара, стан
хөд кирһдг машинк	машина для стрижки овец
худг	колодец
хужр	солончак
хужрин урһмл	солончаковая растительность
хулс хаддг машин	камышекосилка
хулсн	камыш
хумш	клетка (биол.)
хур	дождь
хур кемжэлгч	дождемер
хуралһн	уборка
хуралһна аһү	уборочные площади
хуралһна кем (цаг)	уборочная страда
хуралһна машид	уборочные машины
хуралһна хөөтк тэрэн	пожнивные посевы
хурах	убирать
хурлгч машид	дождевальные машины
хурллһн, хурлуллһн	дождевание

Ц

цағиң нург	норма времени
цаһан буудя	пшеница
цаһан буудя теермдлін	размол пшеницы
цаһан буудян батхи	яшеничиая муха
цаһан буудян үйр (цаһан үйр)	пшеничная мука
цаһан буудян нематод (үүр- мг өтэс авн тұғдг гем)	пшеничная нематода
цаһан буудян солом	пшеничная солома
цаһан буудян хайг	пшеничная мякина
цаһан зем (урімлын гем)	белая гниль (болезнь расте- ний)
цаһан өвсн	ковыль
царн	лиман
царнгын услвр	лимансое орошение
цас бәрлін	снегозадержание
цас хайлдг машин	снегопах
цасн	снег
цасн хұча	снежный покров
цастллін, цастлұллін	снегование
цацач	опрыскиватель
цацдг машид	опрыскивательные машины
цацлін	опрыскивание
цацмр тәрән	разбросный посев
цә (урімл)	чай (раст.)
цә урналын	чаеводство
цә цеврлдг машин	чаечистильная машина
цә цуглулдг (хурадг) машин	чаесборочная машина
цәәнин бут	чайный куст
цәәнин хамтхаси	чайный лист
цәәч	чаевод
цевдл	луг заливной
цеврлін	очистка
цеғлгч эв-арһ	точечный способ
цеғр	верблюжья колючка (раст.)
цеев	луг пойменный
цеертә боодг	карантиинный пруд
цеертә буг өвсд	карантиинные сорняки
цер	карантин
церд	мел
цеңг	цветок
цеңг урналын	цветоводство
цеңгәрлг	цветник

цецглнн	цветение
цецглннэ кем	период цветения
поклнн (тэрэ доклнн)	молотьба
цоксн зарм	пшено
цокх (тэрэ цокх)	молотить
цомг	скирда; копна; стог
цомг зөөдг машин	стоговоз, копновоз
цомг керчдг машин	скирдорез
цомг тэвдг машин	стогообразователь
цомг хайдг машин	стогометатель
цомглнн	стогование; скирдование
помглх	стоговать; скирдовать
цоонг худгуд	колодцы шахтные
кохдх	толочь
цува тэрлнн	ленточный посев
цувл	канал
цувл малтдг машин; цувг малтач	каналокопатель
цувл цеврлэч; цувг цеврлдг машин	каналоочиститель
цувлуд лаагтлнн	заливание каналов
цуг эдл-ахун һару	общехозяйственные расходы
цуунг	свекла
цуунг ачдг машин	свеклопогрузчик
цуунг тэрлнн	сев свеклы
цуунг урналнн	свекловодство
цуунг хурадг комбайн	свеклоуборочный комбайн
цуунгин батхн	свекловичная муха
цуунгин ётн-хорха	свекловичная нематода
цуунгин ут хоншарт (хорха)	свекловичный долгоносик
цуунгин хорха хотн	свекловичная тля
цуунг-шикрин эдл-үш һарыл- ни	свеклосахарное производство
цуунгч	свекловод

Ч

чачрта урһмл	зонтичные растения
чи	вишня
чиғ	влага
чиғ хаалнн (дарлнн)	закрытие влаги
чидлтэ цаһан буудя	сильная пшеница
чинигин хоршал	запас влаги
чинигин цег	точка росы

чинглгч услвр	влагозарядковый полив
чингллн; омуллн	увлажнение
чингллнэ цорхс	увлажнятельные трубы
чингтэ зем (гем)	мокрая гниль
чингтэ үмсн	зола сырья
чингтэ хужр	солончак мокрый
чинин модн	вишневое дерево
чинр	качество
чинрин үнллт	оценка качества
чирдг самлур	борона прицепная
чирүл	волокуша
чолурхг һазрин көрсн	щебнистые почвы

Ш

шавг	непроходимая грязь
шавр	глина
шаврлг һазрин көрсн	почва суглинистая
шалн, хаж	коса
шалхг	репа
шалдрн	жидкий
шалдрн азотн шимткэл	жидкие азотные удобрения
шалдрн намша	жидкий аммиак
шалдрн ётг	навозная жижа
шалдрн шимткэл	жидкие удобрения
шарлжн	бульян
шарх	язва
шатмл (модн)	гарь
шахур-чөлмэч (машин)	пресс-подборщик
шимтэ хот	сочные корма
шимткэл	удобрения
шимткэл болн хорта химикат-	склад удобрений и ядохимика-
мудын хадһлар	тов
шимткэл орууллн	внесение удобрений
шимткэл орууллна механизация	механизация внесения удоб-
цллн	рений
шимткэл хадһлнн	хранение удобрений
шимткэлгч услвр	удобрительный полив
шимткэлгиг олзллн	применение удобрений
шимткэлин диглэн	система удобрений
шимткэх (назрт шим орулх)	удобрять
шинжлт	экспертиза
шишэ	початок
шишли шүүвр	искусственный отбор

шууду	канал ирригационный
шуурхн	метель
шү	селитра
шүдтэ самлур	борона зубовая
шүрүн хот	грубые корма
шүүстэ ноһан	сочные травы
Э	
эвго һазр	неудобные земли
эврэ үнллт	себестоимость
эдлврин олна сац	общественные фонды потребления
	хозяйство
эдл-аху	договор хозяйственный
эдл-ахун бооцан	внутрихозяйственный расчет
эдл-ахун дотрк тооцан	рентабельность хозяйства
эдл-ахун олз-тус	хозяйственный расчет
эдл-ахун тооцан	межхозяйственный страховой фонд
эдл-аху хооридк кооперацлhn сац	межхозяйственное кооперирование
эдл-аху хооридк кооперацлhn	коэффициент эксплуатационной надежности
	освоение целинных и залежных земель
эдлврин иргин коэффициент	залежь
	эксплуатация
эдлгддго боли эмнг һазриг олзлhнд оруулhн	норма выработки
эдлгддго һазр	заготовка семян
эдллhн	семенной контроль
эдл-ууш һарhлhна нург	контрольно-семенное дело
эк белдлhн	контрольно-семенная лаборатория
эк бүртклhн	контрольно-семенной анализ
эк бүртклhнэ керг	замачивание семян
эк бүртклhнэ лабораторь	калибрование семян
	скарификация семян
эк бүртклhнэ шинжллhн	дражирование семян
эк девтэллhн	семенная ссуда
эк кемжэллhн	семеноводческое хозяйство
эк кемтллhн	семеноводство
эк орацллhн	
эк ёгийэллhн	
эк ёскдг эдл-аху	
эк ёсклhн	

эк элвжлїнэ коэффициент	коэффициент размножения
эк судлач -агрономч	семяи
эк тәрлїнэ нург	агроном-семеновод
эк сортллїн (тохмарнь йилїн)	норма высева семян
эк хагсаллїн	сортирование семян
эк хадїллїн	сушка семян
эк цеврллїн	хранение семян
экиг бүлән аһаар дулаллїн	очистка семян
экиг өргжүллїн	воздушно-тепловой обогрев
экиг серүүллїн	семян
экиг тәрлїнд белдәллїн	репродукция семян
экиг хорар цеврллїн	проветривание семян
экн	подготовка семян к посеву
экнә болвсрлїн	протравливание семян
экнә боожлт	семена
экнә бузрдлїн	созревание семян
экнә государственн' инспекц	налив семян
экнә һармж	засоренность семян
экнә дундлгч янз	семенная государственная ин- пекция
экнә материал	всхожесть семян
экнә категориймуд	средний образец семян
экнә классмуд	семенной материал
экнә көрн (сан)	категории семян
экнә нигтллт	классы семян
экнә ова	семенной фонд
экнә өслтин күчн	плотность семян
экнә судл	насып семян
экнә тәрән	сила роста семян
экнә тегшэрлт	семеноведение
экнә үндсллїн	семенные посевы
экнә урһлїна күчн	выравненность семян
экнә уртмж	прорастание семян
экнә үнллт	энергия прорастания семян
экнә фитопатологическ шинж- ллт	долговечность семян
экнә хадїллар	оценка семян
экнә хатмл	фитопатологическая эксперти- за семян
экнә хордлт	семенохранилище
экнә чииглмж	щуплость семян
экономик (эрвц)	зараженность семян
экономист (эрвәч)	влажность семян
	экономика
	экономист

экономическ (эрвэгч)	экономический
экономическ (эрвэгч) шинжл-т	экономический анализ
экцллнн	обрезка
элеватор (буудян хадылар)	элеватор
электрификацллнн	электрификация
электроандсх	электроплуг
электробеш	электропечь
электрокомбайн	электрокомбайн
электрокөдлгүр	электродвигатель
электрокөрэ	электропила
электрокүчн	электроэнергия
электромеханизацллнн	электромеханизация
электромотг	электромотыга
электросорул	электронасос
электростанц	электростанция
электротехник	электротехника
электротрактор	электротрактор
электрофрез (электроуучлүр)	электрофреза
электрохэрүлч	электропастух
электроханнлар	электропахота
электрохаша	электроизгородь
электрохоттүгэхэч	электрокормораздатчик
элит (шүүж авсан буудян эки).	элита
элслг назрин көрсн	почва супесчаная
элси	пески
элснэ мэнгрсн	лук песочный
элстэ назр	песчаный грунт
элстэ назрин көрсн	песчаные почвы
элстэ тоорм	песчаные бури
эмин кев	лекарственные формы
эмин уримл	лекарственные растения
эмин эв-арн	лекарственные средства
эмнг назр	циелина
энтомологий	энтомология
эр-эмин хумш	половые клетки
эр-эмин элвжллнн	половое размножение
эр-эмин эргц	половой цикл
эрэд хоорндк назрин көрсиг	междурядная обработка почвы
эр-бод келлнн	междурядные культуры
эрэд хоорндк культур	борона ножевая вращающаяся
эрдгг иртэ самлур	мотыга вращающаяся
эрдгг мотг	кукуруза
эрдни-шишэ	уборка кукурузы на силос
эрдни-шишэ дарцд хуралнн	

эрдни-шишэ замбд хуралһи
эрдни-шишэ тәрдг машин
эрдни-шишэ урһалһи
эрдни-шишэ хуралһи
эрдни-шишэ цокдг машин
эрдни-шишэн архайг
эрдни-шишэн бактериальн
хумхарлт
эрдни-шишэн һүйр
эрдни-шишэн дарц
эрдни-шишэн солом
эрдни-шишэн тосн
эрдни-шишэн хадһлар
эрдни-шишэн хайг (кевг)
эрдни-шишэн хольмгуд
эрдни-шишеч
эрчмл
эс төгсөгдсн производств
ээврүтүллһи, хүүрэллһи

уборка кукурузы на зерно
кукурузная сеялка
кукурузоводство
уборка кукурузы
кукурузная молотилка
кукурузные хлопья
бактериальное увидание
кукурузы
кукурузная мука
силос кукурузный
кукурузная солома
кукурузное масло
кукурузохранилище
кукурузная мякина
гибриды кукурузы
кукурузовод
интенсификация
незавершенное производство
десикация

Я

ягель (урһмл)
ягельн идг
яровизац (тэрэнэ эк яслһи)
ясн һүйр

ягель
ягельные пастбища
яровизация
костная мука

РУССКО-КАЛМЫЦКИЙ ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ. АГРОНОМИЯ

А

агроклиматология	агроклиматологий
агролесомелиорация	агролесомелиорац (һазр-мод ясруллн)
агрометеопост	агрометеохарул
агрометеорологическая станция	агрометеорологическ станц
агрометеорологические наблюдения	агрометеорологическ ажглан
агрометеорологические прогнозы	агрометеорологическ таавр
агрометеорологическое обслуживание	агрометеорологическ тетклн
агрометеорология	агрометеорологий
агроном	агрономч
агроном-семеновод	эк судлач-агрономч
агрономическая характеристика почвы	һазрин көрсә агрономическ шинж
агрономическое обслуживание	агрономическ тетклн
агрономия	агрономий (һазр эдллнэ ном)
агротехник	агротехнику
агротехника	агротехник (һазр эдллнэ эв-арh)
агротехнический метод защиты растений	уримл харслнна агротехническ эв-арh
агрофизик	агрофизикч
агрофизика	агрофизик
агрохимик	агрохимикч
агрохимический анализ	агрохимическ шинжлт

агрохимическая лаборатория	агрохимическ лабораторь
агрохимическая служба	агрохимическ церглэн
агрохимическая характеристика почвы	назрин көрснэ агрохимическ шинж
агрохимия	агрохимий
агроэкономическое обоснование севооборотов	тэрлнэ эргчин агроэкономи- ческ уллн
азотное питание растений	урhmлын азотн тежэл
азотные удобрения	азотн шимткэл
акклиматизация	акклиматизац (климатд ижл- длн)
акклиматизация растений	урhmлын акклиматизац (кли- матд ижлдлн)
альгициды	альгицидмуд (замг хорадг эм)
альпийские луга	альпийск девэ
альтернариозы	альтернариозмуд (урhmлын гем)
амброзия	амброзий (урhmл)
амидные удобрения	амиди шимткэл
аммиак	намша
аммиачные удобрения	намша шимткэл
анатомия растений	урhmлын анатомий
аренда	нээмэдллн
арендатор	нээмэдлэч
аэрация воды	ус кииллн (ус аэрацллн)
аэрация почвы	назрин көрс кииллн (почв аэрацллн)
аэрофотосъемка	аэрозург цоклн

Б

бактериальное увядание	бактериальн хумхарлт
бактериальное увядание куку- рузы	эрдни-шишэн бактериальн ху- мхарлт
бактериальные болезни сель- скохозяйственных растений	селэнэ эдл-ахун урhmлын бак- териальн гем
бактериальные удобрения	бактериальн шимткэл
бактерии	бактериумд
бактериофаг	бактериофаг (бактерий худ- рач)
барханы	бархи
бахча	багц

бахчевые культуры	багц урһмл
безмен	безмән (чиниүр)
безотвальная обработка поч- вы	наэрин көрсиг көлврүллго эд- бод келһи
белая гниль (болезнь расте- ний)	цаһан зем (урһмлын гем)
белковые корма	белков хот
биоклиматология	биоклиматология
биоклиматические карты	биоклиматическ картс
биометрия	биометрий (биокемжәл)
бионика	бионик (ном)
биотопливо	биотулән
биофабрика	биофабрик
бионахимик	бионахимикч
бионахимия	бионахимий
болезни древесных пород	модна тохма гем
болезни инфекционные	хальдварт гем
болезни неинфекционные	хальдвирг гем
болезни сельскохозяйственных растений	селәнә эдл-ахун урһмлын гем
болезнь шелкопряда	торһ неткәчин гем
болотные почвы	улмта наэрин көрсн
болото	улм
болото верховое	өөдм улм
бонитет	бонитет
бонитет леса	ө-модна бонитет (модна чин- рин кемжән)
бонитировка почв	наэрин көрснэ чиир йилләнни
борозда	новль (цара)
бороздный посев	новль тәрән
бороздование	новльлән
бороздодел, бороздоделатель	новльч, новль нарһач
бороздомер	новль кемжәлгч
борона	самлур
борона болотная	улмин самлур
борона дисковая	таава самлур
борона зубовая	шүйтә самлур
борона зубовая «Зигзаг»	киизә шүйтә самлур
борона легкая	гиигн-самлур
борона луговая	девэн самлур
борона навесная пружинная	өлгм көтә самлур
борона ножевая вращающаяся	эрғдг иртә самлур
борона пастбищная	идгин самлур
борона полунавесная	хаңс өлгм самлур
борона прицепная	чирдг самлур

борона с лапчатым зубом	күрз шүдтэ самлур
борона садовая	садын самлур
борона сетчатая	гөлм самлур
борона средняя	дунд самлур
борона тяжелая	кунд самлур
боронование	самлурдлн
боронование весенне	хаврин самлурдлн
боронование довсходово	һарцин урдк самлурдлн
боронование летне-осенне	зуна-намрин самлурдлн
боронование послевсходово	һарцин хөтк самлурдлн
боронование предпосевное	тэрэ тэрлн э урдк самлурдлн
боронование ранневесенне	хаврин эрт самлурдлн
ботаника	ботаник (урхмын судл)
ботанические сады	ботаническ садмуд
ботва	иштэ хамтхас
ботовуборочная машина	иштэ хамтхас хурадг машин
бригада	бригад
бригада комплексная	комплекси бригад
бригадир	бригадир
бригадный участок	бригади участк
брожение	ислн
бульдозер	бульдозер
бур	бурн
бур почвенный	назрин көрснэ бурн
бурая ржавчина (пищеницы ржи)	буурл зев (цаан боли хар буудян)
буровая скважина	бурн цоонг
бурове сено	буурл өвсн
борт	борт
бурые лесные почвы	ө-модна буурл назрин көрсн
бурые пустынно-степные поч- вы	көдэ тэегин буурл назрин керсн
бульян	шарлжн
бухгалтер	бухгалтер
бухгалтерский учет	бухгалтерск тооцан

B

вал (вдоль канала)	дернэ
валки	баал
вегетативные органы	өслннэ мөчмүд
вегетационный метод	өскэлднэ эв-арн
вегетационный период	өслннэ кем

вегетационный полив	өслінә услвр
вегетация	өсліні
верблюжья колючка (раст.)	цегрг
вершик (корня)	йозур
весенние полевые работы	хаврин тәрәнә кәдлмш
веточный корм	бүчр хот
всейлка	аарх
вздутие почвы	көөң
взмет (вид распашки)	сөңгліні (сөңгліж ханліні)
виноград	уста үзм
виноградарство	уста үзм урһаліні
виноградарь	уста үзм урһаһач
виноизданный сок	уста үзмин шуусн (шим)
витамин	витамин
витаминная мука *	витаминтә һүйр
витаминоносные растения	витаминтә урһимл
вишня	чи
вишневое дерево	чиинін модн
влага	чиғ
влагоемкость почвы	һазрин көрснә чиигин батта- мж
влагозарядковый полив	чииглгч услвр
влагообеспеченность посевов	тәрәг чиигәр тетклін
влажность воздуха	аһарин чииглмж
влажность почвы	һазрин көрснә чииглмж
влажность семян	экнә чииглмж
вода	усн
вода пресная	эмтәхн усн
вода соленая	һашун усн
водная эрозия	(казрин көрс) усар эвдрлін; усни жуліру
водное хозяйство	усни эдл-аху
вододелитель	ус салғач
водоем	усна хурлт
водозaborные сооружения	ус татдг тосхлтс
водомерный пост	ус кемжәлгч харул
водонапорная башня	ус шахдг бәәшн
водоподъемник	ус өргәч
водопойный пункт	услліна пункт
водопользование	ус олзліні
водопотребление	ус эдліні
водопровод	ус гүүлгәгч
водоросли	замг
водосборная площадь	ус хуралнна талвн
водосборные сооружения	ус хуралнна тосхлтс

водоснабжение
водоспускные сооружения
водотоки
водохранилище
водный баланс
водный режим почвы
водный режим растений
внекорневая подкормка
внесение удобрений
внутрихозяйственный расчет
воздух
воздухопроницаемость почвы
воздушно-тепловой обогрев
семян
воздушный режим почвы
возраст насаждений
волокуша
волокуша брусковая
волокуша-гвоздевка
волокуша тросовая
всходы
всходность семян
вспахать
вспашка
вспашка ярусная
вьющиеся растения
выгорание посевов
выдувание почв
выкопка саженцев
выкопка сеянцев
выколочные орудия
вымерзание растений
вымокание посевов
выпревание посевов
выравненность семян
высаживающий аппарат
высевающий аппарат
выщелачивание почвы

усар теткілін
үс тәвлінә тосхлтс
усна урсхлмуд
нуурм
усна теншэр
назрин көрснә усна журм
урһмлын усна журм
үңгін биш асrmж
шімткәл օруллін
эдл-ахун дотрк тооцан
аһар
назрин көрснә аһар ивтұрт
екиг бүлән аһарар дуаллін
назрин көрснә аһарин журм
тәрмр үрһмлын болзг
чирул
модн чирул
хадаста чирул
тәрмр арһмжта чирул
ғарц
экнә һармж
хаһлх
хаһллін
давхр хаһллін
оралддг үрһмл
тәрәнә өгрлін
назрин көрснә жулірлт
модна үрһмл малтж авлін
тәрмrig малтж авлін
малтж авліна зер-зев
үрһмлын көрлін (көрлт)
тәрәнә норлт
тәрәнә көгжрлт
экнә тегшэрлт
суулідг аппарат
тәрдг аппарат
назрин көрснәс щелочь һарх-
лін

гарь	шатмл (моди)
генезис почв	һазрин көрснэ үүдлүн
география почв	һазрин көрснэ географий
география растений	урхмын географий
гибридные семена	хольмг ЭКД
гибриды кукурузы	эрдни-шишэн хольмгуд
глина	мокни
глинистая почва	мокта һазрин көрсн
глиноzem	мондл шавр
годовой доход	жилэ ору
гормоны растений	урхмын гормон
горное земледелие	уулын һазр эдлүн
горные почвы	уулын һазрин көрсн
горные сенокосы и пастбища	уулын хадлүн боли идг
государственные заготовки	государствени белдлүн
грабли	маажур
грабли боковые	хажудк маажур
грабли поперечные	көндлү маажур
грабли тракторные	тракторн маажур
град	мөндр
градобитие	мөндр цоклүн
граница землепользования	һазр эдлврин межэ
гранулирование	кевлүллүн
гранулирование кормов	хот кевлүллүн
гранулированные удобрения	кевлгдси шимткәл
гранулятор	кевлдг машин
гребенневая культура	көвч культур
гречиха	меерэ
грубые корма	шүрүн хот
груша	кедмн
грушевое дерево	кедмнэ модн
грядка	зелэ
грядковая культура	зелэн культур
грядоделатель (с.-х. маш.)	зел һарһач (с.-х. маш.)
грязь	бальчг
грязь непроходимая	шавр
тужевой транспорт	мал көлгн

Д

дамба	хаац
деградация почвы	назрин көрсөн үрлт
дендрарий	дендрарий (номар шинжлүү)
дендрология	төлэ тэргдсн урна модн)
дерево	дендрологий (урна модна су-
дернина	дл)
десикация	модн
диагностика	назрин көрсн
диагностика питания растений	ээврүүллини; хүүрэллүү
дискование	диагностик
дисковый рыхлитель	уримл тежэллүү диагностик
дистиллят	таавадлүү
договор	таава үүчлүүр
договор хозяйственный	дистиллят (уурин усн)
дождь	бооцан
дождевальные машины	эдл-ахун бооцан
дождевание	хур
дождемер	хурлгч машид
долговечность семян	хурлүүн, хурлуллүү
дражирование семян	хур кемжэлгч
дренаж	экиэ уртмж
дренажные машины	эк орацлүүн
дыня	хагсалүү
дыхание	хагсалына машид
дыхание растений	hy
	кииллүү
	уримлын кииллүү

Е

единица	нежэлт
емкость	өйә; багтамж; сав

Ж

жароустойчивость	халу даалүү
жароустойчивость растений	уримлын халу даалүү
жатва	тэрэ хуралүү
жатка	тэрэ хурадг машин; жатк
желтуха растений	уримлын шар гем
жесткость воды	усна шүрүн

жидкие азотные удобрения
жидкие удобрения
жидкий аммиак
жир
жиры растительные
живиые (стерня)

шалдрц азоти шимткэл
шалдрц шимткэл
шалдрц намша
хорһн
урһмлын хорһн
хадгдсн тэрөнэ һазр

3

заболачивание
заболачивание почв
завядание растений
заготовка семян
задержание талых вод
заиление каналов
закрома
закрытая оросительная система
закрытие влаги
залежь
залужение
замачивание
замачивание семян
запал растений
зapas влаги
зараженность семян
зарастать сорняками
засоление вторичное
засоление орошаемых земель
засоленные почвы
засорение почвы
засоренность семян
засухоустойчивость растений
затопление земель
защита растений
звено (с.-х.)
зеленые корма
зеленые культуры
зеленые удобрения
зеленый конвейер
зеленый налет, остающийся
на лезвии косы
земля
земля пахотная

улмтллн
һазрин көрснэ улмтллн
урһмлын хумхарлт
эк белдлн
оруһн ус бэрлн (боолн)
цуvgудын лаагтллн
заакрм
буту үслврин диглэн
чиг хаалн (дарлн)
эдлгддго һазр
девэллн
девтэллн, норһлн
эк девтэллн
урһмлын өгрлт
чингин хоршал
экнэ хордлт
бугар өвстх
хойрдад давстлн
үслврин һазр давстлн
давстен һазрин көрсн
һазрин көрснэ бузрдлн
экнэ бузрдлн
урһмлын һац даалн
һазриг ус авлн
урһмлын харслт
звено
ноһан хот
ноһан культур
ноһан шимткэл
ноһан конвейер
өвснэ (ноһана) аг
һазр
хәһларин һазр

земельное право
земельный кодекс
земледелие
земледелие богарюое
земледелие горное
земледелие орошаемое
земледелие полярное
земледелие сухое
зерно
зернобобовые культуры
зерновая молотилка
зерновая моль
зерновая сушилка
зерновое хозяйство
зерновые корма
зерновые культуры
зернодробилка
зерноочистительно-сушильный
пункт
зерноочистительные машины
зерноочистительный пункт
зерногрузчик
зерносклад
зерноуборочный комбайн
зернохранилище
зимние пастища
зимние поливы
зимний период
зимовка
зимостойкие растения
зимующие растения
зола
зола сырья
зонтик (бот.)
зонтичные растения
злаки
злаковое сено
злаковые травы
злаковый сенаж
зяблевая обработка почвы

назрин зэв
назрин кодекс
назр (эд-бод келһи) эдллһи
услвр уга һазр эдллһи
уулын һазр эдллһи
услврин һазр эдллһи
полярн һазр эдллһи
хагсунар һазр эдллһи
буудя
буудя-бурчгин культур
буудян цоклур
буудян гүр
буудя хагсадг машин
буудян эдл-аху
буудя хот
буудян культур
буудя үүлдг машин
буудя цеврлж хагсалһна пункт

буудя цеврлһна машид
буудя цеврлһна пункт
буудя ачдг машин
буудян хадһлар
буудя хурадг комбайн
буудян заакрм
увлжи, үвлин идг
үвлин услвр
үвлин цаг
үвлзи
үвл даадг урһмл
үвлздг урһмл
үмсн
чиигтэ үмсн
урһмлын чачр
чачрта урһмл
буудян зүүтэ урһмл
буудян зүүтэ урһмлын өвсн
буудян зүүтэ урһмлын ноһан
буудян зүүтэ урһмлын сенаж
назрин көрсиг намрар эд-бод
келһи
зябъ (намрин хайлар)

И

известкование почв	һазрин көрс дотллн
известковые удобрения	дотл шимткәл
известняк	дотл чолун
известь	дотл
измельчитель кормов	хот үүлдг машин
измельчитель минеральных	минеральн шимткәл үүлдг ма-
удобрений	шин
изюм	үзм
ил	лаг
иммунитет	иммунитет
иммунитет растений	урымлын иммунитет
интенсификация сельского хо-	селэнэ эдл-ахун эрчмл
зяйства	;
интродукция растений	урымлын интродукц (пүүдл)
инфекция	хальдвр
ирригация	ирригац (ус орууллн)
искусственный отбор	шишлн шүүвр
испарение (с поверхности поч-	(һазрин көрснэс болн урым-
вы и растений)	лас) чиг ширглн
источники орошения	услврин экн

К

кадастр	кадастр
кадастр водный	усна кадастр
кадастр земельный	һазрин кадастр
калибрование семян	эк кемжәллн
калибровочная машина	кемжәлдг машин
калий	калий
калийная селитра	калий шу
калийные соли	калий давсн
калийные удобрения	калий шимткәл
калькуляция	калькуляц
калькуляция продукции расте-	урымлын эдл-уушиг кальку-
ниеводства	ляцллн
кальциевая селитра	кальций шу
кальций	кальций
кальцинирование соломы	соломд кальций орууллн; со-
камыш	лом кальцллн
Камышекосилка	хулсан
Канал	хулс хаддг машин
	цуыг

канал ирригационный	шууду
канал магистральный	hol цувг
канал нагорный	уулын цувг
канал оросительный	услврни цувг
каналокопатель	цувг малтдг машин; цувг малтч
каналоочиститель	цувг цеврлэч; цувг цеврлдг машин
капуста	хавсти
капустные клопы	хавстна шалз
капустные мухи	хавстна батхн
карантиин	цер
карантиин растений	урьимлын цер
карантиинные сорняки	цеертэ буг ёвсд
карантиинный пруд	цеертэ боодг
карта (геогр.)	карт (геогр.)
карта сельскохозяйственная	селэнэ эдл-ахун карт
картофелекопатель	боднцг малтдг машин
картофелесажалка	боднцг суулдг машин
картофелесортировальный пункт	боднцг йилдг пункт
картофелеуборочная машина	боднцг хурадг машин
картофелеуборочный комбайн	боднцг хурадг комбайн
картофелехранилище	боднцгин хадилар
картофель	боднцг
кастрация растений	урьимл агтлнн
категории семян	экиэ категорий
качество	чиир
качество семян	экиэ чиир
качество сена	ёвснэ чиир
каштановые почвы	кури назрин көрсн
квадратно-гнездовой посев	дөрвлжн сүүрлгч тэрэн намк
керосин	намк
кислотность почвы	назрин көрснэ ислт
классификация почв	назрин көрснэ классификац (йилдлн)
классы семян	экиэ классмуд
клетка (биол.)	хумш
клубень	унг
клубнеплоды	унггин зер-земш
ковыль	цаан өвсн
колодец	худг
колодцы береговые	көвэн худгуд
колодцы поглощающие	иэтрэгч худгуд
колодцы пресные	эмтэхн худгуд

колодцы соленые	нашун худгуд
колодцы трубчатые	турва худгуд
колодцы шахтные	цоонг худгуд
коло	тэрэнэ толна
колошение	толналхи
колхоз	колхоз (коллективи эдл-аху)
кольцевание плодовых деревьев и винограда	зэр-земшин моддыг боли уста үзмиг билцглхи
комбайн	комбайн (тэрэ хурадг машин)
комбикорм	комбикорм (нээрүлсн хот)
комбинированный	нээрүлсн
комплексная бригада	нээрүл бригад
комплексные удобрения	нээрүл шимткэл
компости	компост (нииж бүтсн шимткэл)
конденсация	конденсац (ур уснд хүврлхи; чиг буулхи)
конденсация водяного пара в почве	назрин көрснд уурин усн шингрлхи
кондиционные семена	кондиционн эки, бүтсн эки
конопля	илг
консервы овощные	темснэ консерв
контрольно-семенная лаборатория	эк буртклхи лабораторь
контрольно-семенное дело	эк буртклхиэ керг
контрольно-семенной анализ	эк буртклхи шинжллхи
контрольный откорм	буртклгч бордлхи
концентрация сельскохозяйственного производства	селэнэ эдл-ахун производст виг хамцуулхи
кооператив	кооператив
кооперация	кооперацлхи
копать	малх
копна	цомг (ковыг)
копновоз	цомг (ковыг) зөөнхэч, цомг (ковыг) зөөдг машин
корень (биол.)	үнг
коричневые почвы	курн назрин көрсн
корка	хальсн
корка почвенная	назрин көрснэ хальсн
корка растений	уримлын хальсн
корм	хот
корм веточный	бүчр хот
корма грубые	шурун хот
корма животные	малын хот
корма зеленые	нонан хот

корма зерновые	буудя хот
корма комбинированные	нээрүлсн хот (комбихот)
корма концентрированные	нигт хот (агта хот)
корма мясные	махн хот
корма сочные	шимтэ хот
кормовой анализ	хотын шинж авлн
кормовая база	хотын көрд
кормовая единица	хотын нежэлт
кормовая капуста	малын хотын хавсти
кормовая норма	хотын кемжэн (нург)
кормовой баланс	хотын баланс
кормовой жир	хотын хорhn
кормовой план	хотын зура
кормовой рацион	хотын кемжэн
кормовой севооборот	хотын тэрэнэ эргц
кормовые арбузы	малын хотын тарвс
кормовые бахчевые культуры	хотын багц культурмуд
кормовые бобы	хотын бурчг
кормовые культуры	хотын культур (урhмл)
кормовые отравления	хотын хордлн
кормовые отходы	хотын шаг
кормовые травы	хотын иоhан
кормовые угодья	хотын урhмлын аhу
кормогранулирование	хот кевллн
кормодробилка	хот уулдг машин
кормозагрузчик	хот ачдг машин
кормопитательность	хотын шимти
кормоприготовительные машины	хот белддг машин
кормораздатчики	хот түгэдг машинд
кормоучет	хот тоод авлн
кормоцех	хотын цех
корневая система	унггин диглэн
корневище	салтр унг
корневое питание растений	урhмлмуд унгарн тежэл авлн
корневые выделения	унггин чихл
корневые гнили	унггин зем
корнеплоды	унггин зер-земш
корчевальные машины	сөнглдг машинд
корчевать	сөнглх
коса	шалh, хаж
косарь	(өвс) хадач
косилка	(өвс) хаддг машин, хадур машин
косить	хадх

костная мука	яси һүйр
косяба	хадлήн
кошара	хош
коэффициент использования времени смены	селгэнэ цаг олзллήна коэффициент
коэффициент использования тягового усилия трактора	тракторийн татлήна күч олзллήна коэффициент
коэффициент мощности	күчнэ коэффициент
коэффициент переваримости корма	хотын шингрлήна коэффициент
коэффициент полезного действия (КПД)	олзтаһар көдллήнэ коэффициент (ОКК)
коэффициент полезного действия оросительной системы	услырийн диглэнэ олзтаһар көдллήнэ коэффициент
коэффициент размножения семян	эк элвжллήна коэффициент
коэффициент эксплуатационной надежности	эдлөврин ицгин коэффициент
красильные растения	будгта урһимл
краснозем	улан шавр
кредит	өгийэлт
кредит банковский	банкин өгийэлт
кредитование	өгийэллήн
кредитование сельского населения	селенэ улсиг өгийэллήн
кредитор	өгийэч
круговорот воды	усна эргц
кукуруза	эрдни-шишэ
кукурузная молотилка	эрдни-шишэ цокдг машин
кукурузная мука	эрдни-шишэн һүйр
кукурузная мякина	эрдни-шишэн хайг (кеvг)
кукурузная сеялка	эрдни-шишэ тэрдг машин
кукурузная солома	эрдни-шишэн солом
кукурузное масло	эрдни-шишэн тоси
кукурузные хлопья	эрдни-шишэн архайл
кукурузный силос	эрдни-шишэн дарц (сплос)
кукурузовод	эрдни-шишэч
кукурузохранилище	эрдни-шишэн хадилар
культиватор	сенчлур
культиватор огневой	нал сенчлур
культивация	сенчллήн
культурные пастбища	культурн идг
курчавость листьев (болезнь)	хамтхасна атхрлт (гем)

кустарник
кусторез
кущение

бут, шагшг
бут (шагшг) керчдг машина
бүчрлнхи

Л

лед
ледяная корка
ледяной дождь
лекарственные растения
лекарственные средства
лекарственные формы
лемех (плуга)
ленточный посев
лен
лес
леса защитные
леса колхозные
лесная зона
лесничий
лесное хозяйство
лесной фонд
лесные культуры
лесные пожары
лесные полосы
лесные сенокосы и пастбища
лесоведение
лесоводство
лесопарк
лесопарковые пастбища
лесопосадочная машина
лесосека
лесосеменное хозяйство
лесостепь
лесхоз
лиман
лимированное орошение
линия растений
лист
луг
луг заливной
луг пойменный
луговое сено
луговой агрегат

мөсн
мөсн кәрсн
мөсн хур
эмин урһимл
эмин эв-арғ
эмин кев
(андсхии) сенчур
цува тәрлнхи
сүркүл
ө-моди
харслтын ө-моди
колхозмудын ө-моди
ө-моди зон
ө-модч
ө-модна эдл-аху
ө-модна саң
ө-модна культур
ө-модна түүмр
ө-модна цува
ө-модна хадлнхи боли идг
ө-модна судл
ө-мод (өсклнхи) урһалнхи
ө-моди парк
ө-моди паркин идг
ө-мод суулдг машина
ө-мод чавчх назр
ө-модна экнэ эдл-аху
ө-модта тег
ө-модна эдл-аху
царц
царыгин услвр
урһимлын тохмин жиндрлн
хамтхаси
дева
цеевдл
цеев
девэн өвсн
девэн агрегат

луговой севооборот	дэвэн тэрэнэ эргц
луговые бороны	дэвэн маажур
луговые почвы	дэвэн һазрин көрсн
луговые солончаки	дэвэн хүжрмуд
луговые степи	дэвэн тег
луговые травы	дэвэн ноһан
лук	мәңгрен
лук песочный	элсә мәңгрен
луковичные сорные растения	мәңгренә буг урһимл
лунка	иүки
лукование	иүккәлһин
лункоделатель	иүккәлдүг машин
лучевая болезнь растений	урһимлын толяна гем
льновод	суркүлч (суркүл урһаһач)
люцерна (бот.)	люцери (бот.)
люцериная мука	люцериә һуир
люцерновое сено	люцериә өвси
люцерновый силюс	люцернә дарц
лущение	сиччлән
луцильник	сиччлүр
лягушечья трава	меклән ноһан

М

магниевые удобрения	магний шимткәл
магний	магний
магистральный канал	нол цувг
марганец	маргаиц
марганицевые удобрения	марганц шимткәл
масло	тосн
маслосемена	тосн-экн
машина	машин
машинист	машич
машинка для стрижки овец	хөд кирһдг машинк
машино-животноводческая	машинн-малын станц (MMC)
станция (МЖС)	
машино-мелiorативная стан-	машинн-һазр ясрулләна станц
ция (MMC)	МНЯС)
машино-тракторная станция	машинн-трактори станц (МТС)
(МТС)	
машино-тракторный парк	машинн-трактори парк
машиноиспытательная станция	маши сөрләнә станц
машиносчетная станция	машиһәр тоолдг станц
машиносчетное бюро	машиһәр тоолдг бюро

машины для уборки плодов	зэр-зэмш хурадг машид
междурядная обработка почвы	эрэд хоорндк назрин көрсиг эд-бод келн
междурядные культуры	эрэд хоорндк культур
межсортовое скрещивание	зүсн хоорндк нийлүүлн
межхозяйственное коопериро-	эдл-аху хоорндк коопериро-
вание	вань
межхозяйственный страховой	эдл-аху хоорндк даатхлын сан
фонд	
мел	церд
мелиорация	назр ясруулн
мельник	теермч
мельница	теерм
местное внесение удобрений	бээрн шимткэл оруулн
местные удобрения	бээрн шимткэл
место, обильное травой	өвсрхг назр
метель	шуурн
метеорологическая сеть	метеорологическ сеть
метеорологическая станция	метеорологическ станц
метеорологические наблюдения	метеорологическ ажгллт (ажг- лан)
метеорология сельскохозяйст- венная	селэнэ эдл-ахун метеорологий
механизатор	механизатор
механизация	механизацлн
механизация внесения удобре- ний	шимткэл оруулнна механиза- цлн
механизация возделывания	буудян культур эд-бод келнг механизацлн
зерновых культур	назр ясруулнна көдлмш ме- ханизацлн
механизация мелиоративных	ө-модна эдл-ахун көдлмш ме- ханизацлн
работ	селэнэ эдл-аху механизацл- лн
механизация работ в лесном	тосхлнна көдлмш механизацл- лн
хозяйстве	микологий (тengриин киинин туск ном)
механизация сельского хозяй- ства	микроб
механизация строительных	микробиология
работ	микроклимат
микология (наука о грибах)	микроскоп
микроб	микрошимткэл
микробиология	назрин көрснэ микрофлор
микроклимат	
микроскоп	
микроудобрения	
микрофлора почвы	

минеральное питание растений	урімлын минеральны тежәл
минеральные корма	минеральны хот
минеральные масла	минеральны тоң
минеральные удобрения	минеральны шимткәл
многолетнее растение	оли жилә урімл
многолетние кормовые травы	хотын оли жилә ноңан
многолетние насаждения	оли жила суулһар
многолетний рис	оли жилә тутрһ
мозаичные болезни растений	урімлын сиилвр гем
мокрая гниль	чингтә зем (гем)
молотилка	цоклур
молотилка зерновая	буудян цоклур
молотить	цокх; тәрә цокх
молоть	теермдх
молотьба	цоклени; тәрә цоклени
молочная спелость	түүкә болверлт
монокультура	нол культур
морозоустойчивость растений	урімлын кинт даалени
морфология растений	урімлын морфологий
мотыга	мотт
мотыга вращающаяся	эрғдг мотт
мотыжение	мотглени
мягкая пшеница	жөөлн цаһан буудя
мякина, полова	буудян үлдл хальсан
мясо-костная мука	махи-яси һайр

Н

навесные машины	өлгм машинд
наводнение	усна ору
навоз	өтг
навозная жижа	шалдрн өтг
навозопогрузчик	өтг ачдг машин
навозосборник	өтг цуглулдг бәэрн
навозохранилище	өтгин хадһлар
нагорный канал	уулын цувр
нагрузка пастбища	идг олзллени кемжән
налив семян	экнэ боожлт
налог	алви
налог подоходный	оруһин алви
налог сельскохозяйственный	селәнә эдл-ахун алви
нарост (на дереве)	ур
наследственность	тохм
наследуемость	тохмшлт

насос	сорул
насосная станция	сорулын станц
настой	туннаг
насыпь, куча, бурт	ова
насыпь зерна	буудян ова
насыпь картофеля	бодицгин ова
насыпь семян	экнэ ова
насыщающие скрещивания	олар (кесгэр) нийлүлдлийн
натриевые удобрения	натрий шимткэл
натрий	натрий
наука сельскохозяйственная	селэнэ эдл-ахун ном
научная организация труда (НОТ)	номар көдлмш бүрдэллийн (НКБ)
национализация земли	назриг национализацийн (на- зриг государствин эзлварт өглүүн)
незавершенное производство	эс төгсэн производств
нейнфекционные болезни	урьмын хальдвирго гэм
растений	унгар биш өггддг асрмж
некорневая подкормка	урьмын некроз (урьмын
некроз у растений	мөчмүдийн такрлт, эс гиж өнгрлт)
нематодные болезни растений	урьмын нематоди гэм (үүр- мг өтэс түгсн урьмын гэм)
нерентабельный	ору уга
неудобные земли	эвго назр
низина (местность с сочной	сөг
травой)	нитрагин (бактериальн шимт- кэл)
нитрагин	нитратн шимткэл
нитратные удобрения	нург
норма	ус эдллэнэ нург
норма водопотребления	цагин нург
норма времени	эдл-ууш гарнлийна нург
норма выработки	эк тэрлүүнэ нург
норма высева семян	хагсалын нург
норма осушения	оруун нург
норма прибыли	куч-көлс нурглүүн
нормирование труда	нурглт
нормировка	нурглүүн пункт (бээрн)
нормировочный пункт	йирийн наруүний нург
нормы естественной убыли	куч-көлснэ нург
нормы труда	

О

оазис	оазис (көдө дундк урһмлта наэр)
обвалование	овалж хүчлн, оваллн
обвалование зяби	зябиг (намрапар хайлсан наэрг)
обводнение	ирмэглж оваллн
обводнительная система	ус оруллн
облесение	ус оруллнна диглэн
оборот пласта	ө-модар дүүрглн
обработка почвы	көрснэ көлврлт
обрезка	наэрийн көрсиг эд-бод келлн
обрезка овощей	экцллн
обрезка плодовых растений	темс экцллн
обслуживание, обеспечение	зер-земшин урһмл экцллн
общественные земли (колхоза, совхоза)	тетклн
общественные расходы	(колхозин, совхозин) олна һа- зр
общественные фонды потреб- ления	олна һару
овес	эдлврин олна сан
овощевод	арва, суль
овощеводство	темсч
овощеводческое хозяйство	темс урһалн
овоще-молочный совхоз	темснэ эдл-аху
овоще-молочное хозяйство	темсн-үснэ совхоз
овощехранилище	темсн-үснэ эдл-аху
овощи	темснэ хадилар
овощная сеялка	темсн
овощная сушилка	темс машин
овощной горох	темс машин
овощные культуры	темснэ бурчг
овощные соки	темснэ культур
овсяная солома	темснэ шүүсн
овсяное сено	арван (сулин) солом
овсяной силос	арван (сулин) өвсн
огород	арван (сулин) дарц
огородные бобы	һаруд
огородный лук	һарудын бурчг
огурец	һарудын мэнгрен
огуречная трава	аһурцг (хаяр)
одичание культурных растений	аһурцгин (хаярин) нохан
однодольные растения	культурн урһмл зерлгшллн
	өрөэн эктэ урһмл

одомашнивание
одомашнивание растений
однолетние кормовые травы
однолетние растения
озеленение
оцимая пшеница
оцимые культуры
окультуривание почвы
окутивание
окутивание овощей
окучивание
онтогенез
онтогенез растений
оплодотворение
оплодотворение у растений
опреснение
опреснение воды
опрыскивание
опрыскиватерь
опухоли растений
опыление растений
опыливание
опылыватели
опытное дело (в сельском хозяйстве)
опытные поля
оранжерей
органические удобрения
оросительная норма
оросительная сеть
оросительная система
оросительный канал
орошаемое земледелие
орошение
орошение лугов
орошение осушаемых земель
освежительный полив
освоение орошаемых земель
освоение осушаемых земель
освоение целинных и залежных земель
осенние полевые работы
основные удобрения

ижлдэлн
уримл ижлдэлн
хотын нег жилэ поян
нег жилэ уримл
кекрүллн
увлзг цанаан буудя
увлзг культурмуд
наズрии көрсиг ясруллн
утлн
темс утлн
оваллн
онтогенез
уримлын онтогенез
сааталлн (ургллн)
уримлын сааталлн (ургллн)
эмтэрүллн
усиг эмтэрүллн
цацлн
цацдг машид
уримлын хавдрмуд
уримлын бутрлн
бутруллн
бутрулдг машид
(селэнэ эдл-ахуд) дамшлтын
керг
дамшлтын тэрэнэ аху
оранжерей
органическ шимткэл
услврин нург
услврин сеть
услврин диглэн
услврин цувг
услврин наэр эдллн
услвр, усллн
девэ усллн
хагсажах наэр усллн
сергэгч услвр
услврин наэрг олзллннд оруллн
хагсалнна (хүүрэллнэ) наэрг
олзллннд оруллн
эдлгддго боли эмнг наэрг
олзллннд оруллн
наамрин тэрэнэ көдлмш
ноллгч шимткэл

основы земельного законодательства
 осуществление
 осуществительная сеть
 ость (у злаков)
 отава
 отгонные пастбища
 отдаленная гибридизация
 охапка
 охапка сена
 оценка земли
 оценка качества
 оценка качества воды
 оценка качества полевых работ
 оценка качества посева
 оценка леса
 оценка семян
 оценка сена
 оценка силоса
 оценка соломы
 очистка
 очистка воды
 очистка зерна
 очистка семян

һазр эдллһиэ закана сүүр,
 һазрин закана сүүр
 хагсалһи
 хагсалһиа сеть
 урһмлыи сахл
 кенз ноһан
 отр идг
 хол гибридизац
 тевр
 тевр өвсн
 һазрин үиллт
 чинрин үиллт
 усна чинрин үиллт
 тэрэнэ қедлмшин чинрин үиллт
 тэрлһиэ чинрин үиллт
 ө-модна үиллт
 экиэ үиллт
 өвснэ үиллт
 дарчин үиллт
 соломин үиллт
 цеврллһи
 ус цеврллһи
 буудя цеврллһи
 эк цеврллһи

П

пал
 паспортизация мелиоративных систем
 паспортизация сенокосов и пастбищ
 пастбища
 пастбище отгонное
 пастбищеоборот
 пастбищное водоснабжение
 пастух (на отгонных пастбищах)
 пар, паровое поле
 парник
 пахарь
 пахать

урһмл шаталһи
 һазр ясруллһиа диглэг паспортллһи
 хадл болн идг паспортллһи
 идг
 отр идг
 идгин эргц
 идгиг усар теткәлһи
 отрч
 тэргдх һазр; пар
 парник (урһмл урһадг дулан уурта бәэрн)
 хәнлач
 хәнлх

пахота	хайлар
пахотная земля	хайларин һазр
пахотно-пригодные почвы	хайлврт олзлгдх һазрин көрсн
пахотный комбинированный агрегат	хайларин нәэрүлгден агрегат
пахотный слой почвы	һазрин көрснә хайлария дәвтнә
пахотный трактор	хайларин трактор
пашня	хайлар
перегной	хомыл
перекрестный посев	кирслж тәрлін (көндлң тәрлін)
перелог	перелог (цаг-зуур эдлгддго һазр)
перепашка	дәкін хайллін
пересадка деревьев	моддыг шинәс (дәкнәс) суул-һилін
периодичность плодоношения	зер-земшллінә диг-селгән
пески	элсн
пестициды	пестицид (урымлын хортыг дардг хор)
песчаные бури	элстә тоорм
песчаные почвы	элстә һазрин көрсн
песчаный грунт	элстә һазр
пигменты растений	урымлын севг
питание	тежәл
питание растений	урымлын тежәл
питательность, калорийность	өл (шим)
питательность корма	хотын шим (өл)
питомник	төлкән (боожул)
питомник виноградный	уста үзмин төлжән (боожул)
питомник лесной	моди урымлын төлжән (боожул)
питомник плодовый	зер-земшии төлжән (боожул)
план	зура
план водоиспользования	ус эдллінә зура
план-маршрут	зура-маршрут
план местности	бәэрн һазрии зура
план-наряд	зура-даалівр
план производства кормов	хот белдлінә зура
план счетов	тооцана зура
план тракторных работ	трактори көдлмшин зура
планирование сельского хозяйства	селәнә эдл-аху зураллін
планировка (тех.)	тегшллін
планировка орошаемых земель	услврии һазр тегшллін

планировка поверхности почвы	назрин көрс тегшллн
планировщик (тех.)	тегшлдг машин (зер-зев)
плановая себестоимость	зуран эврэ үн
плановая урожайность	зуран урһц
плановик	зурагч
плановые затраты	зуран harу
плантаж	плантаж (назрин көрс гүүнэр хайллн)
пласт	дэвтнэ
плодоводство	зер-земши урналн
плодовые породы	зер-земшин тохм
плодовые растения	зер-земшин урһмл
плодоношение	зер-земшллн
плодородие почвы	назрин көрснэ төрмж
плодохранилище	зер-земшин хадилар
плоды	зер-земш
плотина	боодг
плотность почвы	назрин көрснэ нигтллт
плотность семян	энэ нигтллт
плуг	андсх
плющилка	давталдг машин (урһмлын иш давталдг машин)
побег (бот.)	урһмлын нээлзур
побег (молодой) дерева	модна нээлзур
повторные посевы	давту тэрэн
поглотительная способность почвы	назрин көрснэ шингрэдг ар-фий
погода	тенгрин бээдл
подготовка семян к посеву	экнг тэрлннд белдлн
подземные воды	назр дорк усн
подзолистые почвы	үмстэвр назрин көрсн
подкормка растений	урһмлыг асрлн
подпочва	назрин көрснэ ул
подсобное хозяйство	дэнцл эдл-аху
подсобные предприятия и промыслы	дэнцл предприятиймуд боли салгуд
подсолничник	нари цеңг
подсолничное масло	нари цеңгин тосн
пожнивные посевы	хуралнха хөөтк тэрэн
покров	көрсн; надр
покровосдиратель	көрс (надр) шулдг зер-зев
поле (полевая земля)	тэрэнэ назр; тала
полеводство	тэрэ урналн
полеводческая бригада	тэрэ урнагч бригад
полевой стан	тэрэчинин хош

полевые работы
полевые работы весенние
полевые работы осенние
полегание растений
ползучесть почвы
полив
полив дневной
полив ночной
полив по бороздам
поливная норма
поливы поверхностные
полная спелость хлебных злаков
полнота насаждения
полова
половодье
половое размножение
половой цикл
половые клетки
полог леса (или ярус)
полупар

полупустынные пастбища
полупустыня
получать прибыль
полынное пастбище
полынь
полярное земледелие
посадка леса
посевные площади
посевы
посевы повторные
посевы пшеницы
посевы ржи
посевы смешанные
послепосевная обработка почвы
послепосевной полив
послепосевные удобрения
поукосные культуры
початок
почва
почва арктическая
почва болотная
почва глинистая

тэрэнэ көдлмш
хаврин тэрэнэ көдлмш
намрин тэрэнэ көдлмш
урымлын кевтлн
һазрин көрснэ шувтрлт
услвр
өдрэ услвр
сөөни услвр
һновляр усллн
услврин нург
һадр услвр
буудян зүүтэ уримлын үүцц
боловрлт
сууллнна нигтллт
буудян үлдл хальсан
үйр
эр-эмийн элвжлн
эр-эмийн эргц
эр-эмийн хумш
ө-модна көшг
полупар (эрт хурагддг тэрэнэ
назрин көрс эд-бод келн)
көдэ тэегии идг
көдэ тег
ору авх
буурлдата идг
буурлда
полярн һазр эдллн
ө-мод сууллн
тэрэнэ агуу
тэрэн
давту тэрэн
цаһан буудян тэрэн
хар буудян тэрэн
хольмг тэрэн
назрин көрсиг тэрлнэ хөөн
эд-бод келн
тэрлнэ хөөтк услвр
тэрлнэ хөөтк шимткэл
хадлн болнна культурмуд
шишэ
назрин көрсн
арктическ һазрин көрсн
улмин һазрин көрсн
мокта һазрин көрсн

почва луговая	девэн һазрин көрсн
почва песчаная	элстэ һазрин көрсн
почва суглинистая	шаврлг һазрин көрсн
почва супесчаная	элслг һазрин көрсн
почва тундровая	тундрин һазрин көрсн
почвенная карта	һазрин көрснэ карт
почвенная классификация	һазрин көрснэ йилгүлт
почвенные зоны	һазрин көрснэ зонмуд
почвенные обследования	һазрин көрснэ шинжллт
почвенные фрезы	һазрин көрснэ фрез (һазрин көрс үүчдг машин), һазрин көрснэ үүчлдүр
почвенный раствор	һазрин көрснэ зуурул
почвоведение	һазрин көрснэ судл
почвообразовательный процесс	һазрин көрс үүдлүнэ диг- йовуд
почвосмеси	һазрин көрснэ хольмг
почвоуглубление	һазрин көрс гүүнрүүллүн
почвоутомление	һазрин көрснэ муурлт
почка растений	урһмын бүр (бөөр)
пласт (геол.)	дэвтнэ
пласт почвы (при вспашке)	һазрин көрснэ дэвтнэ
предпосевная обработка поч- вы	тэрлүнэ урдас һазрин көрс эд- бод келүн
предпосевная обработка семян	тэрлүнэ урдас экиг эд-бод ке- лүн
предпосевной полив	тэрлүнэ урдк условр
предпосевные обогащения се- мян	тэрлүнэ урдас экиг чирлүл- лүн
пресс сенный	ёвснэ шахур
пресс-подборщик	шахур-чөлмэч (машин)
прессовка сена	ёвс шахлүн
прибыль	орш (ору)
прибыльный	орута
прививка растений	урһмын тэрцг
прикатывание почвы	һазрин көрсиг нигтрүүллүн
применение удобрений	шимткэлиг олзллүн
припосевные удобрения	тэрлүнлэ орулгддг шимткэл
природа	йиртмж
природные сенокосы и паст- бища	йиртмжин хадлж боли идгүд
прифермский севооборот	фермин эргидк тэрэнэ эргц
приход и расход	ору-нару
прицеп тракторный	тракторн чирүл (терги)
проветривание семян	экиг серүүцүллүн

прогноз погоды	тэнгриин бээдлиг урдаснь
промерзание почвы	ајгалын (таалын)
промывной полив	наэрин көрснэ көрлт
пропашные культуры	(давс) унагч услвр
прополка посевов	ханларин культурмуд (урхмл)
прополка сорняков	тэрэ симллин
прорастание	буг өвс түүллии
прорастание семян	урхллии (ундсллхи)
прорастать	экнэ урхлэн (ундсллхи)
прореживание	урх (ундслх)
прореживание всходов	тажрхуллхи
прореживатель (машина)	нарциг тажрхуллхи
просо	тажрхулдг машин
просо итальянское	зарм
просо куриное	итальянск зарм
просо рисовое	такан зарм
просияная блошка	тутрлхиин зарм
просияная мякина	зармин бүүрг
просияная солома	зармин хайг (кевг)
просяное сено	зармин солом
просяной комарик	зармин өвсн
протравливание семян	зармин бөкүн
пруд	экиг хорар цеврллхи
пустынная растительность	боодг
пустынная саранча	көдэн урхмл
пустынная степь	көдэн царцаха
пустынное сено	көдэ тег
пустынные пастбища	көдэн өвсн
пустынные почвы	көдэн идг
пустыня	көдэн һазрин көрси
пшеница	көдэ
пшеница молотая	цаһан буудя
пшеница мягкая	теермдн цаһан буудя
пшеница озимая	жээлн цаһан буудя
пшеница сильная	үвлзлг цаһан буудя
пшеница твердая	чиллтэ цаһан буудя
пшеница яровая	хату цаһан буудя
пшеничная мука	хаврин цаһан буудя
пшеничная муха	цаһан буудян һуйр (цаһан һуйр)
пшеничная мякина	цаһан буудян батхи
пшеничная нематода	цаһан буудян хайг (кевг)
	цаһан буудян нематод (үүрмг етэс түгдг гем)

пшеничная солома
пшено

цаан буудян солом
сөг

P

разбрасыватель минеральных удобрений	минеральны шимткэл цацдг машин
разбрасыватель органических удобрений	органическ шимткэл цацдг машин
разбросной посев	цацмр тэрэн
размножение	түглэн (элвжлэн)
размножение растений	урьмлын түглэн (өргжлэн)*
размол пшеницы	цаан буудян теермдлэнэ чирп
разнотравье	зүсн-зүүл нохан (өвсн)
рак	гүлги
рак картофеля	бодицгии гүлги
рак клевера	клеверин гүлги
рак корневой	үнгии гүлги
рак растений	урьмлын гүлги
расслоение	дарзаллэн
расслоение почвы	наизрин көрснэ дарзаллэн
растениеводство	урьмл урнални
растения (растительность)	урьмл
растительное масло	урьмлын тоси
растительные зоны	урьмлын зонмуд
рассада	ниих урьмл
рассадопосадочная машина	ниих урьмл суулдг машин
режим	журм
режим орошения	услврин журм
рельеф	кец
ремонт садов	сад яслэн
ремонт сельскохозяйственных машин	селэнэ эдл-ахун машид яслэн
рентабельность хозяйства	эдл-ахун олз-тус
репа	шалхг
репелленты (вещества, отпугивающие насекомых, птиц)	репеллентс (шову, хорха үр-гэдг веществас)
репродуктивные органы	(урьмлын) белг-бёкин мөчмуд
репродукция семян	экиг өргжуллэн
ржавчина растений	урьмлын зев
ржаная мука	хар нүйр
ризосфера	ризосфер (урьмлын унгла бээдг наизрин көрсн)
рис	тутрэ

рисовая оросительная система	тутрһин услврин диглэн
рисовая солома	тутрһин солом
рисовод	тутрһч
рисовые чеки	тутрһин цекэ
рисо-рыбное хозяйство	тутрһ-занына эдл-аху
рисосеяние	тутрһ тэрлһн
рисоуборочный комбайн	тутрһ хурадг комбайн
рожь	хар буудя
роса	намрһ (чиg)
рост и развитие растений	урһимлын ёслт болн өргжлт
рыхление почвы	һазрин көрс үүчлһн
рыхлитель	үүчлүр
рыхлитель ручной	һар үүчлүр
рядовой посев	зерг тэрэн
рядковое удобрение	зергэ шимткәл

С .

сад	сад
садовник	садч
садовод	сад урһаһач
садоводческое хозяйство	сад урһадг эдл-аху
садозащитные насаждения	сад харсгч тэрлһн
саженцы	суулһц
свекла	цуунг
свекловичная муха	цуунгин батхн
свекловичная нематода	цуунгин ёти-хорха
свекловичная тля	цуунгин хорха-хотн
свекловичный долгоносик	цуунгин ут хоншарт (хорха)
свекловод	цуунгч
свекловодство	цуунг урһамһн
свеклоногрузчик	цуунг ачдг машин
свеклосахарное производство	цуунг-шикрин эдл-ууш һарһлһн
свеклоуборочный комбайн	цуунг хурадг комбайн
сдатчик	өгөч
сдатчик зерна	буудя өгөч
себестоимость	эврэ үиллт
себестоимость сельскохозяйст- венной продукции	сэлэнэ эдл-ахун эдл-уушин эв- рэ үиллт
сев	тэрлһн
севооборот	тэрлһнэ эргц
селекционер	селекционерч; тохм ясрулач
селекционные станции	селекционн (тохм ясруллһна) станцс

селекция	селекци;
селекция растений	тохм ясрууллнн урғымлын селекци (тохм ясрууллнн)
селитра	шу
селитра калийная	калий шу
селитра кальциевая	кальций шу
сельское строительство	селэнэ тосхлт
сельское хозяйство	селэнэ эдл-аху
сельскохозяйственная выставка	селэнэ эдл-ахун һәәхүл
сельскохозяйственная карта	селэнэ эдл-ахун карт
сельскохозяйственная метеорология	селэнэ эдл-ахун метеорологий
сельскохозяйственная наука	селэнэ эдл-ахун ном
сельскохозяйственная продукция	селэнэ эдл-ахун эдл-ууш
сельскохозяйственная статистика	селэнэ эдл-ахун то-диг (статистик)
сельскохозяйственная техника	селэнэ эдл-ахун техник
сельскохозяйственное предприятие	селэнэ эдл-ахун предприятие
сельскохозяйственное производство	селэнэ эдл-ахун производств
сельскохозяйственные угодья	селэнэ эдл-ахун аһу
сельскохозяйственный инвентарь	селэнэ эдл-ахун зер-зев
сельскохозяйственный кооператив	селэнэ эдл-ахун кооператив
сельскохозяйственный кредит	селэнэ эдл-ахун өгйэ
сельскохозяйственный налог	селэнэ эдл-ахун алви
семена	эки
семенная государственная инспекция	экиэ государственн инспекци
семенная ссуда	эк өгүэллнн
семенники	тохма урғымл
семенной контроль	эк бүртклнн
семенной материал	экиэ материал
семенной фонд	экиэ көрц (сан)
семенные посевы	экиэ тэрэи
семеноведение	экиэ судл
семеноводство	эк өскдг эдл-аху
семеноводческое хозяйство	экиэ хадыллар
семенохранилище	сенаж (хатагдсан өвсн)
сенаж	өвснэ һүйр
сенная мука	өвснэ туннаг
сенной настой	

сено	өвсн
сенозаготовка	өвс белдлін
сенокос	өвс хадлін
сенокосилка	өвс хаддг машин
сенокосные угодья	хадліна һазр (ahy)
сенокосооборот	өвс хадліна эргі
сеноуборка	өвс хуралін
серные удобрения	күкр шимткәл
серо-коричневые почвы	бор-күрә һазрин көрсн
серп	хадур
сейлка	тәрдг машин
сейлка-культиватор	тәрдг сенчлүр
сеятель	тәрәч
селять	тәрх
сидерация (зеленое удобрение)	сидераций (ноһан шимткәл)
сила роста семян	әкнә өслтин күчи
силос	дарц; силос
силос картофельный	боднцгин дарц
силос кукурузный	эрдни-шишән дарц
силос подсолнечниковый	нари цеңгин дарц
силосная яма	дарцин нұқи
силосные культуры	дарцин культурмуд
силосные хранилища	дарцин хаділар
силосование	дарцлін
силосоуборочный комбайн	дарц хурадг (ахулдг) комба- йн
система	диглән
система земледелия	һазр әдллінә диглән
система обработки почвы	һазрин көрс әд-бод келінә диглән
система удобрений	шимткәлин диглән
система управления сельским хозяйством	селәнә әдл-аху залліна диг- лән
систематика	дигләц
систематика растений	урімлын дигләц
скарификация семян	әк кемтлін
скирда	цомг
скирдование	цомглін
скирдовать	цомглых
скирдорез	цомг керчдг машин
склад сельскохозяйственный	селәнә әдл-ахун хаділар
склад удобрений и ядохимика- тов	шимткәл болы хорта хими- катмудын хаділар
скороспелость растений	урімлын тұргы өслт (болвср- лт)

сложные удобрения	зүүцл шимткэл
служба защиты растений	урьмл харсгч цергллт
смена	селгэн
смешанные посевы	семрү тэрэн
смешанные удобрения	семрү шимткэл
снег	цаси
снегование	цастлулхи
снегозадержание	цас бэрлхи
снегопах	цас ханхдг машин
снежный покров	цаси хуча
созревание	болвсрлхи
созревание плодов	зер-земшин болвсрлхи
созревание семян	экна болвсрлхи
солома	солом
соломосилосорезка	солом-дарц керчдг машин
солончак	хүжр
солончак мокрый	чиигтэ хүжр
солончаковая растительность	хүжрин урьмл
сопряженные болезни	оли үндстэ гем
сорные растения	буг урьмл
сорняки	буг өвсн
сорт	сорт
сортирование семян	эк сортллхи (тохмарын йилхлини)
сортобновление	сорт шинрүллхи
сочные корма	шимтэ хот
сноп	боодна
сиоповязалка	тэрэ боодг машин
спелость почвы	һазрин көрснэ болврлт
средний образец семян	экна дундлгч яиз
сроки сева	тэрлхи болзг
стадийное развитие растений	урьмл девснгэр өргжлхи
стан	хош
степная зона	теегин зон
степная растительность	теегин урьмл
степная целина	теегин эмнг һазр
степное ковыльное сено	теегин цаһан өвсн
степное пырейное сено	теегин ээрү өвсн
степные пастбища	теегин идг
степные почвы	теегин һазрин көрсн
степные сенокосы	теегин хадлхи
степные солонцы	теегин хүжрмуд
степь	тег
стерилизация почвы	һазрин көрсиг цеврллхи
стог	цомг

стог сена	өвснэ цомг
стогование	цомглалын
стоговать	цомглых
стоговоз, копновоз	цомг зөөдг машин
стогообразователь	цомг тэвдг машин
стогометатель	цомг хайдг машин
страхование	даатхлын
строительство	тосхлын
структура посевных площадей	тэрэнэ айун кең
суданковая трава	суданк ноңан
суданковое сено	суданк өвсн
суховой	халун салькын
сухое земледелие	хагсу һазр эдллүн
сушка	хагсалын
сушка зерна	буудя хагсалын
сушка картофеля	боднцг хагсалын
сушка плодов и овощей	зэр-земш боли темс хагсалын
сушка семян	эк хагсалын
сушка сена	өвс хагсалын
сушка табака	тэмк хагсалын
счетовод	тооч

Т

табак	тэмк
табаководство	тэмк урһалын
тайга	ө-шуңу модн
тарификация	тарификацллын
тарификация сельскохозяйственных работ	селэнэ эдл-ахун көдлмш тарификацллын
твердая пшеница	хату цаһан буудя
твёрдые семена	хату экн
температура воздуха	аһарин температур
температура почвы	һазрин көрсә температур
температура растений	урымлын температур
теплицы	теплиц
теплообеспеченность посевов	тэрэг дулаһар тетклүн
терапия растений	урымл эмиллын
термальные источники	халун булгуд
террасирование склонов	ташу (кең) денжллүн
террасы	денж
техника полива	услврин техник (эв-арh)
техника сельскохозяйственная	селэнэ эдл-ахун техник (зер-зев)

технические культуры
толочь
толочь зерно
торговля
торговля колхозная
торговля кооперативная
торф
торфо-аммиачные удобрения
торфоразработка
торфяная земля
торфяная зола
торфяная подстилка
торфяные почвы
точечный способ
точка роста
точка росы
трава
трава альпийского луга
трава болотная
трава густая
трава зеленая (мурава)
трава культурного пастбища
трава луговая
трава полынного пастбища
трава прошлогодняя
трава пырейной степи
трава степная
травосеяние
травосмеси
травостой
травяная мука
травянистые растения
трактор
трактор пахотный
тракторист
тракторист-машинист
тракторная бригада
тракторные грабли
тракторные работы
тракторный керосин
тракторный плуг
тракторный прицеп
тракторный транспорт
триер
туберкулез растений

техническ культур
цоходх
буудя цоходх
хулд гүүлгэн
колхозн хулд гүүлгэн
кооперативн хулд гүүлгэн
хомг
хомг-намша шимткэл
хомг нархж авлхн
хомг һазр
хомг үмсн
хомг девскр
хомг һазрин көрсн
цегин эв-арh
өслтиг цег
чиигин цег
ноhан
альпийск девэн ноhан
үлмин ноhан
нөөлүр
өлц
культурн идгин ноhан
девэн ноhан
буурлдата идгин ноhан
хагд
ээрү теегин ноhан
теегин ноhан
ноhа тэрлhн
ноhана хольмг
ноhана урhц
ноhан һуйр
ноhавтр урhмл
трактор
хайларин трактор
тракторист
тракторист-машинист
тракторн бригад
тракторн маажур
тракторн көдлмш
тракторн намк
тракторн андсх
тракторн чирүл
тракторн көлгн
триер (эк цеврлдг машин)
урhмлын садв гем

тук (удобрение)	тук (шимткэл)
туковая сеялка	тук орулдг машин
тундра	тундр
тундровые пастбища	тундрин идг
тундровые почвы	тундрин һазрин көрсн
тыква	хавг
тиок	тиок (шахмл өвсн)
тиоковать	тиокллн (шахж кевллн)

У

уборка	хураллн
уборка зерновых	буудя хураллн
уборка зернобобовых культур	буудя-бурчгин культур хураллн
уборка картофеля	боднцг хураллн
уборка кукурузы	эрдни-шишэ хураллн
уборка кукурузы на зерно	эрдни-шишэ буудяд хураллн
уборка кукурузы на силос	эрдни-шишэ дарцд хураллн
уборка навоза	өтг хураллн
уборка раздельная	салу хураллн
уборка трав на сено	ноһаг өвснд хураллн
уборка урожая	урһц хураллн
уборочная страда	хураллна кем (цаг)
уборочные машины	хураллна машид
уборочные площади	хураллна аhy
увлажнение	чиигллн, омуллн
увлажнение лугов	девәсиг чиигллн (омуллн)
увлажнение почвы	һазрин көрсиг чиигллн (омуллн)
увлажнительные трубы	чиигллнэ (омуллна) цорһс
углубление	гүүнрүүллн
углубление пахотного слоя	хәйларин дэвтиэ гүүнрүүллн;
угодья сельскохозяйственные	хәйлариг гүүнрүүллн
удобрение основное	селәнэ эдл-ахун аhy
удобрение сенокосов и пастбищ	ноллгч шимткэл
удобрение	хадл боли идгиг шимткэллн
удобрения азотные	шимткэл
удобрения бактериальные	азоти шимткэл
удобрения бормагниевые	бактериальн шимткэл
удобрения борные	бормагний шимткэл
удобрения гранулированные	борн шимткэл
	кевлгдсн шимткэл

удобрения гулиновые	гулинов шимткэл
удобрения известковые	дотл шимткэл
удобрения калийные	калий шимткэл
удобрения комплексные	нээрүл шимткэл
удобрения магниевые	магний шимткэл
удобрения марганцевые	марганиш шимткэл
удобрения местные	бээрн шимткэл
удобрения минеральные	минеральны шимткэл
удобрения молибденовые	молибден шимткэл
удобрения натриевые	натрий шимткэл
удобрения нитратные	нитраты шимткэл
удобрения органические	органическ шимткэл
удобрения серные	кукр шимткэл
удобрения сложные	зүүцл шимткэл
удобрения смешанные	хольмг шимткэл
удобрения торфо-аммиачные	хомг-намша шимткэл
удобрения фекальные	өтг шимткэл
удобрения фосфорные	фосфор шимткэл
удобрительный полив	шимткэлгч услэр
удобрять	шимткэх (Назрт шим оруул)
узкорядный посев	уутыхи зергэр тэрлэн
укоренение	үндэллн
укореняться	үндэлх
улучшение сенокосов и пастбищ	хадан боли идиг ясруулдн
уважование	өтглдн
уплотненные лоссы	нигтрлг тэрэн
уровень рентабельности	олз-тусин кемжэн
урожай	урhц
урожайность	урhлт, урhцлг
учет	тооц, тоолц
учет бухгалтерский	бухгалтерск тооц
учет земель	Назрин тооц
учет кормов	хотын тооц
учетчик	тоооч

Ф

фаза	девсн
фазы развития растений	урhмлын өслтии девснгуд
фенологические наблюдения	фенологическ ажглан
фенология	фенологий (цагин селгэнэ судл)
ферма	ферм

ферругинеум	ферругинеум (жөөлн цаһан буудын тохмин нег зүсн)
физика почв	назрин көрснэ физик
физико-механические свойства почвы	назрин көрснэ физико-механическ шинж
физиология растений	урхмылын физиологий
физические свойства почвы	назрин көрснэ физичесек шинж
фитопатологическая экспертиза семян	энэ фитопатологическая экспертиза
фитопатология	жилт
фитоценоз	урхмылын гемин (өвчинэ) ном; фитопатологий
флора	фитоценоз (урхмылын баг түнцэн)
фосфор	флор (урхмылын бүгд)
фосфоритная мука	фосфор
фосфорные удобрения	фосфоритн үйир
фосфоробактерии	фосфор шимткэл
фрезерование почвы	фосфоробактерии (бактериальн шимткэлин нег зүсн)
фруктовый сад	назрин көрс көмлж үүллхи
фрукты	зэр-земшин сад
	зэр-земш

X

химизация	химизацлхи
химизация сельского хозяйства	селэнэ эдл-аху химизацлхи
химическая защита растений	урхмылын химичесек харслт
химическая мелиорация почвы	назрин көрсиг химичесек эв-ар ph ясруллхи
химические удобрения	химичесек шимткэл
химический метод защиты растений	урхым харслтын химичесек эв-ар ph
химический состав почвы	назрин көрснэ химичесек тогтац (бүрдэц)
химический состав растений	урхмылын химичесек бүрдэц
химия	химий
химия в сельском хозяйстве	химий селэнэ эдл-ахуд
хозяйственный расчет	эдл-ахун тооцан
хозяйственный способ строительства	тоосхлхина эдл-ахун эв-ар ph
хозяйство	эдл-аху
хозяйство подсобное	дөнцл эдл-аху

холодостойкие растения	кинт даадг урһмл
хлеб	өдмг
хлебороб	тәрәч (тәрә өскәч)
хлопководство	көвц урһалын
хлопкороб	көвц өскәч; көвцч
хлопкоуборочная машина	көвц хурадг машин
хлопок	көвц
хлопчатник	көвигин урһмл
хранение зерна	буудя хадһлн
хранение картофеля	бодиңг хадһлн
хранение овощей	темс хадһлн
хранение семян	эк хадһлн
хранение сена	өвс хадһлн
хранение тракторов и сельско- хозяйственных машин	трактормуд боли селәнә эдл- ахун машид хадһлн
хранение удобрений	шимтқәл хадһлн
хранилище	хадһлар
хранилище овощей	темснә хадһлар

Ц

цветение растений	урһмлын цеңгәрлт
цветная капуста	өңгтэ хавстн
цветник	цеңгәрлг
цветоводство	цеңг урһалын
цветок	цеңг
целина	эмнг назр

Ч

чаевод	цәәч
чаеводство	цэ урһалын
чаечистительная машина	цэ цеврлдг машин
чаесборочная машина	цэ цугуллдг (хурадг) машин
чай (раст.)	цэ (урһмл)
чайный куст	цәәһин бут
чайный лист	цәәһин хамтхасн
черенкование (размножение черенками)	ишәрн түглн
черенок	иш
черная гниль	хар зем (урһмлын гем)
черноземные почвы	хар һазрин көрсн
черные земли	хар һазр

шахтный колодец
шелкопряд
широкорядный посев
шлифование почвы
шнек

цоонг худг
торх неткэч
өрги эрэдтэ тэрлүн
назрин көрсиг тегшлүн
туулур

Щ

щебнистые почвы
щелевание почвы
щелевой дренаж
щуплость зерна
щуплость семян

чолурхг назрин көрсн
назрин көрсиг зааглүн
зааглж нүклүн
буудян хатмл
экнэ хатмл

Э

экономика
экономика сельского хозяйства
экономист
экономическая оценка земли
экономический
экономический анализ

экономия
экономный
экспериментальное хозяйство
экспертиза
эксплуатация
эксплуатация оросительной
системы
эксплуатация осушительной
системы
элеватор
электрификация
электрификация сельского
хозяйства
электродвигатель
электроизгородь
электрокомбайн

экономик (эрвц)
селэнэ эдл-ахун экономик
(эрвц)
экономист (эрвэч)
назрин экономическ (эрвич)
үйллт
экономическ (эрвэгч)
экономическ (эрвэгч) шинжл-
лт
эрвлүн
эрвч, эрви
дамшлтын эдл-аху
шинжллт
эдлүн
услврин диглэ эдлүн

хагсалына диглэ эдлүн
элеватор (буудян хадилар)
электрификацлүн
селэнэ эдл-аху электрифика-
цлүн
электрокөдлгүр
электрохаша
электрокомбайн

электрокормораздатчик	электрохоттүгэхэч
электромеханизация	электромеханизацилн
электромотыга	электромотг
электронасос	электросорул
электропастух	электрохарулч
электропахота	электрохайнлар
электропечь	электробеш
электропила	электрокөрө
электроплуг	электроандсх
электростанция	электростанц
электротехника	электротехник
электротрактор	электротрактор
электрофреза	электрофрез (электроуучлур)
электроэнергия	электрокүчн
элита	элит (шүүж авсн буудян эки)
энергия прорастания семян	экинэ урхлнна күчн
энтомология	энтомологий
эрозия почв	Назрин көрснэ күурлт (эрозий)

Я

яблоко	альмин
яблоневое дерево	альмна модн
ягель	ягель (урхмл)
ягельные пастища	ягельн идг
ягода	жимс
ягодные культуры	жимсин культур
ягодные плантации	жимсии тэрэн
яд	хорн
ядовитые растения	хорта урхмл
ядохимикаты	хорта химикат
язва	шарх
язва у растений	урхмлын шарх
яма	нуки
ямокопатель	нук малтдг машин
яровая/пшеница	хаврин цаһан буудя
яровизация	яровизац; тэрэнэ эк яслн
яровой сев	хаврин тэрэн
яровые (злаки)	хавраг тэрдг буудя
яровые культуры	хаврин тэрэнэ культур
ярусная вспашка	давхр хайнлнн
ярусные плуги	давхр андсх
ячмень	ичмэн

Очир-Гаряев Владимир Эльдышевич

Калмыцко-русский и русско-калмыцкий
терминологический словарь. Агрономия

На калмыцком и русском языках

Издание первое

Редактор Н. А. Акишева

Младший редактор Л. С. Антонова

Художественный редактор С. Э. Котинов

Технический редактор К. П. Белова

Корректоры Т. О. Алубкаева, М. В. Эрдниева

ИБ 1368

Сдано в набор 19.03.90. Подписано в печать 26.06.90. Формат 60х84/16. Бумага типографская № 2. Гарнитура литературная. Печать высокая. Усл. печ. л. 5,11. Усл. кр.-отт. 5,34. Уч.-изд. л. 4,54. Тираж 1000 экз. Заказ 1092. Цена 30 коп.

Калмыцкое книжное издательство,
358000, г. Элиста, ул. Революционная, 8.

Республиканская типография Госкомиздата Калмыцкой АССР,
358000, г. Элиста, ул. Ленина, 245.

Очир-Гаряев В. Э.

О 955 Калмыцко-русский и русско-калмыцкий терминологический словарь. Агрономия.— Элиста: Калм. кн. изд-во, 1990.
—85 с.

ISBN 5-7539-0148-4

В настоящем калмыцко-русском и русско-калмыцком словаре предлагаются вниманию читателей и практических работников термины по агрономии.

О 4602030000—020
М126(03)—90 60—90

ББК 92